

Jilid II
Bil. 29



Hari Jumaat
14hb Oktober, 1988

MALAYSIA

PENYATA RASMI PARLIMEN
PARLIAMENTARY DEBATES

DEWAN RAKYAT
House of Representatives

PARLIMEN KETUJUH
Seventh Parliament

PENGGAL KEDUA
Second Session

KANDUNGANNYA

JAWAPAN-JAWAPAN MULUT BAGI PERTANYAAN-PERTANYAAN
[Ruangan 5261]

RANG UNDANG-UNDANG:

Rang Undang-undang Kesatuan Sekerja (Pindaan) [Ruangan 5306]

Rang Undang-undang Perbekalan Tambahan (1987) (No. 2) 1988
[Ruangan 5369]

MALAYSIA
DEWAN RAKYAT YANG KETUJUH

Penyata Rasmi Parlimen

PENGGAL YANG KEDUA

AHLI-AHLI DEWAN RAKYAT

- Yang Berhormat Tuan Yang di-Pertua, **TAN SRI DATO' MOHAMED ZAHIR BIN HAJI ISMAIL**, P.M.N., S.P.M.K., D.S.D.K., J.M.N.
- Yang Amat Berhormat Perdana Menteri, Menteri Dalam Negeri dan Menteri Kehakiman, **DATO' SERI DR MAHATHIR BIN MOHAMAD**, S.S.D.K., S.S.A.P., S.P.M.S., S.P.M.J., D.P., D.U.P.N., S.P.N.S., S.P.D.K., S.P.C.M., S.S.M.T., D.U.N.M., P.I.S. (Kubang Pasu).
- „ Timbalan Perdana Menteri dan Menteri Pembangunan Negara dan Luar Bandar, **TUAN ABDUL GHAFAR BIN BABA** (Jasin).
- Yang Berhormat Menteri Pengangkutan, **DATO DR LING LIONG SIK**, D.P.M.P. (Labis).
- „ Menteri Kerjaraya, **DATO' S. SAMY VELLU**, S.P.M.J., D.P.M.S., P.C.M., A.M.N. (Sungai Siput).
- „ Menteri Perusahaan Utama, **DATO' DR LIM KENG YAIK**, D.P.C.M. (Beruas).
- „ Menteri Pertahanan, **Y.B.M. TENGKU DATO' AHMAD RITHAUDDEEN AL-HAJ BIN TENGKU ISMAIL**, S.P.M.P., S.S.A.P., P.M.K. (Kota Bharu).
- „ Menteri Tenaga, Telekom dan Pos, **DATUK LEO MOGGIE ANAK IROK**, P.N.B.S. (Kanowit).
- „ Menteri Perdagangan dan Perindustrian, **DATIN PADUKA RAFIDAH AZIZ**, D.P.M.S., A.M.N. (Kuala Kangsar).
- „ Menteri Kemajuan Tanah dan Kemajuan Wilayah, **DATO' DR SULAIMAN BIN HAJI DAUD**, S.I.M.P., P.N.B.S., J.B.S. (Santubong).
- „ Menteri Pertanian, **DATUK SERI SANUSI BIN JUNID**, D.S.D.K., D.G.S.M., S.M.K. (Jerlun-Langkawi).
- „ Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar, **DATUK AMAR STEPHEN YONG KUET TZE**, D.A., P.N.B.S. (Padawan).
- „ Menteri Pendidikan, **TUAN ANWAR BIN IBRAHIM** (Permatang Pauh).
- „ Menteri Luar Negeri, **DATO' ABU HASSAN BIN HAJI OMAR**, S.P.M.S., D.P.M.S., S.M.T., P.I.S. (Kuala Selangor).
- „ Menteri Kewangan, **DATO' PADUKA DAIM ZAINUDDIN** (Merbok).
- „ Menteri Kesihatan, **DATO' CHAN SIANG SUN**, S.I.M.P., D.I.M.P., J.S.M., A.M.N., P.J.K., J.P. (Bentung).

Yang Berhormat Menteri Buruh, TUAN LEE KIM SAI, P.P.N. (Hulu Langat).

- .. Menteri Belia dan Sukan, DATO' SERI HAJI MOHD. NAJIB BIN TUN HAJI ABDUL RAZAK (Orang Kaya Indera Shahbandar), S.S.A.P., S.I.M.P., D.S.A.P. (Pekan).
- .. Menteri di Jabatan Perdana Menteri, DATUK KASITAH BIN GADDAM, P.G.D.K. (Kinabalu).
- .. Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, TUAN NG CHENG KIAT (Klang).
- .. Menteri Penerangan, DATO' MOHAMED BIN RAHMAT, S.P.M.J., S.S.I.J., S.I.M.P., D.P.M.J., D.P.M.S., P.N.B.S., K.M.N. (Pulai).
- .. Menteri Kebudayaan dan Pelancongan, DATO' HAJI SABBARUDDIN CHIK, D.S.A.P., S.M.S. (Temerluh).
- .. Menteri Perusahaan Awam, DATO NAPSIAH BINTI OMAR, D.S.N.S. (Kuala Pilah).
- .. Menteri di Jabatan Perdana Menteri, DATO DR MOHAMAD YUSOF BIN HAJI MOHAMED NOR, D.P.M.T., J.M.N., S.M.T., P.P.T. (Setiu).
- .. Menteri Kebajikan Masyarakat, TUAN MUSTAFFA BIN MOHAMMAD, S.M.J., K.M.N., P.I.S., B.S.I. (Sri Gading).
- .. Timbalan Yang di-Pertua, DATO' HAJI MOHAMED AMIN BIN HAJI DAUD, D.I.M.P., A.M.N., A.M.P. (Rompin).
- .. Timbalan Yang di-Pertua, TUAN D. P. VIJANDRAN (Kapar).
- .. Timbalan Menteri Kesihatan, DATO' K. PATHMANABAN, D.S.N.S., K.M.N. (Telok Kemang).
- .. Timbalan Menteri Pertahanan, DATO ABANG ABU BAKAR BIN DATU BANDAR ABANG HAJI MUSTAPHA, D.S.A.P., P.N.B.S., J.M.N. (Paloh).
- .. Timbalan Menteri Kerjaraya, TUAN LUHAT WAN (Baram).
- .. Timbalan Menteri Pertanian, TUAN MOHD. KASSIM BIN AHMED (Machang).
- .. Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, DATO' S. SUBRAMANIAM, D.S.N.S., S.M.J. (Segamat).
- .. Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, DATO' OO GIN SUN, D.S.D.K., S.D.K., A.M.K., J.P. (Alor Setar).
- .. Timbalan Menteri Dalam Negeri, DATO' MEGAT JUNID BIN MEGAT AYOB, D.P.C.M., A.M.P., A.M.K. (Pasir Salak).
- .. Timbalan Menteri Perusahaan Awam, TUAN HAJI DAUD BIN DATO' HAJI TAHA (Batu Pahat).
- .. Timbalan Menteri Pembangunan Negara dan Luar Bandar, DATO' NG CHENG KUAI, D.P.M.P., A.M.P. (Lumut).

- Yang Berhormat Timbalan Menteri Pembangunan Negara dan Luar Bandar, DATO' MOHD. TAJOL ROSLI BIN MOHD. GHAZALI, D.P.M.P., A.M.P. (Gerik).
- .. Timbalan Menteri Pertanian, DATO' ALEXANDER YU LUNG LEE, D.P.M.P. (Batu).
- .. Timbalan Menteri Buruh, DATO' WAN ABU BAKAR BIN WAN MOHAMED, D.I.M.P. (Jerantut).
- .. Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, DATO' DR SITI ZAHARAH BINTI HAJI SULAIMAN, D.I.M.P. (Mentakab).
- .. Timbalan Menteri Perdagangan dan Perindustrian, DATO' KOK WEE KIAT, A.M.N. (Selandar).
- .. Timbalan Menteri Pendidikan, TUAN WOON SEE CHIN, A.M.N., P.I.S. (Senai).
- .. Timbalan Menteri Buruh, TUAN KALAKAU UNTOL (Tuaran).
- .. Timbalan Menteri Kewangan, TUAN LOKE YUEN YOW, A.M.P. (Tanjong Malim).
- .. Timbalan Menteri Kerjaraya, TUAN OSU BIN HAJI SUKAM (Papar).
- .. Timbalan Menteri Penerangan, TUAN RAILEY BIN JAFFREY (Silam).
- .. Timbalan Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar, TUAN LAW HIENG DING, K.M.N., P.B.S. (Sarikei).
- .. Timbalan Menteri Pengangkutan, DATIN PADUKA HAJAH ZALEHA BINTI ISMAIL, D.P.M.S., S.M.S., K.M.N. (Selayang).
- .. Timbalan Menteri Perusahaan Utama, DATO' ALIAS BIN MD. ALI, D.P.M.T., S.M.T., K.M.N., P.J.K. (Hulu Terengganu).
- .. Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, RAJA DATO ARIFFIN BIN RAJA SULAIMAN, D.S.D.K., S.M.S. (Baling).
- .. Timbalan Menteri Kemajuan Tanah dan Kemajuan Wilayah, DATO HAJI MOHD. KHALID BIN MOHD. YUNUS, D.S.N.S. (Jempol).
- .. Timbalan Menteri Pendidikan, DR LEO MICHAEL TOYAD (Mukah).
- .. Timbalan Menteri Luar Negeri, DATO DR ABDULLAH FADZIL BIN CHE WAN, D.P.C.M., P.C.M. (Bukit Gantang).
- .. Timbalan Menteri Tenaga, Telekom dan Pos, TUAN ABDUL GHANI BIN OTHMAN (Ledang).
- .. Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, DR SULEIMAN BIN MOHAMED (Titiwangsa).
- .. Timbalan Menteri Belia dan Sukan, CIK TENG GAIK KWAN, A.M.N., P.P.N. (Raub).
- .. Setiausaha Parlimen Kementerian Belia dan Sukan, TUAN HAJI AWANG BIN JABAR, S.M.T., A.M.N., P.J.K. (Dungun).

- Yang Berhormat Setiausaha Parlimen Kementerian Penerangan, DATO' HAJI DUSUKI BIN HAJI AHMAD, D.I.M.P. (Tumpat).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Kebajikan Masyarakat, TUAN PETER CHIN FAH KUI (Lambir).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Tenaga, Telekom dan Pos, TUAN ONG TIN KIM (Teluk Intan).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Perdagangan dan Perindustrian, TUAN M. G. PANDITHAN, K.M.N. (Tapah).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Kebudayaan dan Pelancongan, TUAN ABDUL RAMAN BIN SULIMAN (Parit Buntar).
- „ Setiausaha Parlimen di Jabatan Perdana Menteri, TUAN OTHMAN BIN ABDUL (Pendang).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Pembangunan Negara dan Luar Bandar, TUAN MOHAMED BIN JAMRAH, A.M.P., P.P.T. (Bagan Datok).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Kemajuan Tanah dan Kemajuan Wilayah, TUAN ADAM BIN ABDUL KADIR (Kuantan).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Kesihatan, DR TING CHEW PEH (Gopeng).
- „ TUAN ABDOL MULOK AWANG DAMIT (Labuan).
- „ DATO' ABDUL AJIB BIN AHMAD, D.G.S.M., D.P.M.J., B.S.I. (Mersing).
- „ DR ABDUL HADI BIN DERANI, K.M.N., A.M.K., (Kota Setar).
- „ DATO' ABDUL KADIR BIN HAJI SHEIKH FADZIR, D.S.D.K., A.M.K. (Kulim Bandar Baharu).
- „ TUAN HAJI ABDUL MANAF BIN HAJI AHMAD, A.M.N., A.M.P., P.J.K., (Sungai Petani).
- „ TUAN ABDUL RAHMAN BIN BAKAR (Marang).
- „ TUAN HAJI ABDUL RAZAK BIN ABU SAMAH, D.S.M., A.M.N., P.J.K. (Lembah Pantai).
- „ DATUK PATINGGI HAJI ABDUL TAIB MAHMUD, D.P., D.A., S.P.M.J., P.G.D.K. (Samarahan).
- „ DATO' ABDULLAH AHMAD, S.J.M.K., D.P.M.K., P.N.B.S., A.D.K. (Kok Lanas).
- „ DATUK ABDULLAH BIN HAJI AHMAD BADAWI, D.M.P.N., D.J.N., K.M.N. (Kepala Batas).
- „ TUAN HAJI NIK ABDULLAH BIN HAJI ARSHAD, S.M.K. (Pengkalan Chepa).
- „ DATO' DR AFFIFUDIN BIN HAJI OMAR, D.S.D.K., J.S.M., K.M.N., B.C.K. (Padang Terap).
- „ TUAN AHMAD BIN OMAR, P.P.N. (Pagoh).

- Yang Berhormat TUAN HAJI BASRI BIN BAJURI, K.M.N., S.M.S., P.J.K. (Kuala Langat).
- „ DATUK BERNARD GILUK DOMPOK, P.G.D.K. (Penampang).
- „ TUAN HAJI BUJANG BIN HAJI ULIS (Simunjan).
- „ DR CHEN MAN HIN (Seremban).
- „ TUAN CHEW KAM HOY, A.M.K., J.P. (Padang Serai).
- „ TUAN CHIAN HENG KAI (Bukit Mertajam).
- „ TUAN SAMSON CHIN CHEE TSU (Tawau).
- „ TUAN CHUA JUI MENG (Bakri).
- „ DR V. DAVID (Puchong).
- „ TUAN DOUGLAS UGGAH EMBAS, A.B.S., P.B.S. (Betong).
- „ DR ENG SENG CHAI (Petaling Jaya).
- „ TUAN FUNG KET WING (Sandakan).
- „ TUAN GERARD MATH LEE MIN, A.S.D.K. (Gaya).
- „ TUAN HAJI GHAZALI BIN AHMAD, A.M.N., P.C.K. (Jerai).
- „ DR GOH CHENG TEIK (Nibong Tebal).
- „ TUAN GOOI HOCK SENG (Bukit Bendera).
- „ TUAN HASHIM BIN SAFIN *alias* SHAFAIN, A.M.N. (Tanah Merah).
- „ TUAN HSING YIN SHEAN (Tanjong Aru).
- „ TUAN HAJI HUSSEIN BIN HAJI TAIB, P.P.N., P.J.K. (Sabak Bernam).
- „ TUAN HU SEPANG (Rasah).
- „ TUAN HAJI IBRAHIM BIN ALI (Pasir Mas).
- „ TUAN HAJI IBRAHIM AZMI BIN HASSAN (Kuala Nerus).
- „ TUAN ISMAIL *alias* MANSOR BIN SAID, S.M.T., A.M.N. (Kemaman).
- „ TUAN JAWAH ANAK GERANG (Lubok Antu).
- „ TUAN JIMBUN ANAK PUNGA *alias* JAMES JIMBUN ANAK PUNGA, P.B.S. (Kapit).
- „ TUAN JUSTINE ANAK TEMENGGONG JINGGUT (Ulu Rajang).
- „ DATUK KADOH AGUNDONG, P.G.D.K. (Padas).
- „ DATO' HAJI KAMARUZAMAN BIN HAJI AHMAD, D.P.M.S., J.M.N., A.M.N., J.P. (Tanjung Karang).
- „ TUAN R. KARPAL SINGH (Jelutong).
- „ TUAN LAINUS ANAK ANDREW LUWAK (Serian).
- „ TUAN LAU DAK KEE (Pasir Pinji).

DEWAN RAKYAT

PEGAWAI-PEGAWAI KANAN

Setiausaha Dewan Rakyat: Haji Wan Zahir bin Sheikh Abdul Rahman, J.S.M.

Ketua Penolong Setiausaha: Haji Mohd. Salleh bin Abu Bakar.

Penolong Setiausaha: Ghazali bin Haji Abdul Hamid, A.M.N.

Penolong Setiausaha: Abdullah bin Abdul Wahab.

BAHAGIAN PENYATA RASMI PARLIMEN

Ketua Penyunting: Haji Yahya Manap.

Penyunting Kanan: P. B. Menon.

Penyunting Kanan: Haji Osman bin Sidik.

Penolong Penyunting: N. Ramaswamy.

Penolong Penyunting: Amran bin Ahmad.

Pelapor Perbahasan Parlimen:

Suhor bin Husin.

Mohd. Saleh bin Mohd. Yusof.

Supiah binti Dewak.

Ismail bin Hassan.

Shamsiah binti Mohd. Yusof.

Hajjah Kalsom binti Ghazali.

Mohamed bin Osman.

Norishah binti Mohd. Thani.

Zaharah binti Naim.

Su Soon Chuan.

Norwahidah binti Azizi.

Rozita binti Abdul Samad.

BENTARA MESYUARAT

Mejar (B) Mohd. Kassim bin Hashim.

MALAYSIA

DEWAN RAKYAT

 Jumaat, 14hb Oktober, 1988

Mesyuarat dimulakan pada pukul 3.00 petang

DOA

(Tuan Yang di-Pertua *mempengerusikan Mesyuarat*)

JAWAPAN-JAWAPAN
MULUT BAGI
PERTANYAAN-
PERTANYAAN

PENASIHAT PENDIDIKAN TINGGI

1. Tuan Haji Mohd. Sharif bin Jajang
minta Menteri Pendidikan
menyatakan:

- (a) apakah kemajuan pendidikan negara khususnya pengajian tinggi sejak diwujudkan jawatan Penasihat Pendidikan Tinggi. Adakah jawatan ini merupakan kenaikan pangkat bagi Tan Sri Dato Prof. Dr Awang Had Salleh; dan
- (b) apakah Kerajaan bercadang mewujudkan Kementerian Pendidikan Tinggi memandangkan bertambah banyaknya Universiti, Maktab dan Institusi pendidikan tinggi.

Timbalan Menteri Pendidikan (Dr Leo Micheal Toyad): Tuan Yang di-Pertua,

- (a) untuk makluman Ahli Yang Berhormat, Yang Berbahagia Tan Sri Dato telah dilantik sebagai Penasihat Pendidikan Tinggi bagi membantu Kementerian dalam usaha

mempertingkatkan kecemerlangan institusi pengajian tinggi tempatan dan beliau telah dilantik pada bulan Jun, 1988.

- (b) untuk makluman Ahli Yang Berhormat juga, buat masa sekarang Kerajaan belum lagi bercadang untuk mewujudkan Kementerian Pendidikan Tinggi.

Tuan Haji Hussein bin Haji Taib: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat Timbalan Menteri, adakah jawatan Penasihat Pendidikan Tinggi ini merupakan satu jawatan baru yang diwujudkan di Kementerian Pendidikan, dan adakah ia merupakan jawatan sementara sahaja dan apakah selama ini Kementerian Pendidikan tidak mempunyai Penasihat-penasihat di Pendidikan Tinggi.

Yang kedua, adakah Kementerian bercadang untuk mengkaji semula kurikulum Pusat-pusat Pengajian Tinggi di mana membolehkan para graduan-graduannya boleh hidup secara berdikari tanpa bergantung kepada jawatan-jawatan dalam sektor awam.

Tuan Yang di-Pertua: Soalan kedua terkeluar daripada pertanyaan asal, sila jawab soalan pertama sahaja.

Dr Leo Micheal Toyad: Jawab soalan pertama dan ketiga — ada tiga soalan.

Tuan Yang di-Pertua: Ya.

Dr Leo Micheal Toyad: Tuan Yang di-Pertua, memang jawatan yang telah diwujudkan itu adalah jawatan yang tetap.

Menjawab soalan yang ketiga tadi, Kementerian Pendidikan akan terus berusaha untuk menilaikan kurikulum-kurikulum di Pusat Pengajian Tinggi kita dan tekanan telah diberi juga di mana ada kelemahan, bahawa tujuan kita untuk menghasilkan pelajar atau mahasiswa yang berdikari dari Institusi Pengajian Tinggi tempatan kita.

Tuan Shahidan bin Kassim: Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat Timbalan Menteri, bilakah sebenarnya jawatan ini diwujudkan dan apakah skim yang diluluskan oleh Jabatan Perkhidmatan Awam.

Yang keduanya, apakah kriteria-kriteria dan juga keistimewaan yang diambilkira untuk perlantikan jawatan ini? Adakah kerana prestasi yang tinggi daripada Naib Canselor itu dalam menjalankan tugasnya di Universiti-universiti? Jadi sejauh manakah prestasi yang dicapainya oleh bekas Naib Canselor Universiti Utara ini yang boleh diterimapakai untuk membolehkan Naib Canselor-Naib Canselor yang lain bertanding mendapat jawatan tersebut apabila kosong nanti?

Dr Leo Micheal Toyad: Tuan Yang di-Pertua, perlantikan beliau adalah berasas kepada kebolehan dan pentingnya pengalaman dalam bidang pendidikan tinggi. Untuk soalan yang lain, saya mohon notis.

PENDUDUK 70 JUTA — PENCAPAIAN SASARAN

2. Tuan Chua Jui Meng minta Perdana Menteri menyatakan:

(a) adakah negara sedang menuju ke arah pencapaian sasaran 70

juta penduduk menjelang tahun 2100;

(b) apakah jangkaan jumlah penduduk bagi negara di tahun-tahun berikut:

- (i) 2000
- (ii) 2025
- (iii) 2050
- (iv) 2075
- (v) 2100; dan

(c) adakah pertambahan kadar penduduk negara akan memberi kesan kepada taraf hidup rakyat.

Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri (Dato' Dr Siti Zaharah binti Haji Sulaiman): Tuan Yang di-Pertua;

(a) arah aliran kadar pertumbuhan penduduk sekarang adalah selaras dengan pencapaian matlamat 70 juta penduduk menjelang tahun 2100;

(b) berdasarkan unjuran yang dibuat sehingga tahun 2025, penduduk Malaysia akan mencapai 22.2 juta menjelang tahun 2000 dan 35.3 juta pada tahun 2025. Kadar pertumbuhan sebanyak 1.9% setahun dalam tempoh ini adalah selaras dengan pencapaian 70 juta penduduk dalam abad ke 21. Untuk perhatian Yang Berhormat, unjuran tersebut dibuat sehingga 2025 sahaja memandangkan terdapat keadaan tidak menentu yang besar jika pertambahan penduduk dilihat dalam konteks jangka panjang kerana arah aliran demografi atau penduduk boleh dan dapat berubah dalam keadaan yang sukar diramalkan; dan

(c) pertambahan dalam kadar pertumbuhan penduduk akan selaras dengan pertambahan dalam kebijakan ekonomi

negara ini jika faktor-faktor seperti daya pengeluaran senantiasa dipertingkatkan dan tahap penggunaan sumber tenaga manusia tinggi.

Tuan Haji Bujang bin Haji Ulis: Tuan Yang di-Pertua, hampir tertelan gula. (*Ketawa*)

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat, sila teruskan kepada pertanyaan.

Tuan Haji Bujang bin Haji Ulis: Saya terkejut, Tuan Yang di-Pertua. Tidak sangka dapat peluang.

Tuan Yang di-Pertua, sebagaimana Yang Berhormat Timbalan Menteri jelaskan tadi pertambahan penduduk mengikut dasar ini ialah hanya 1.9% sedangkan dalam laungan yang dibuat oleh pihak Kerajaan dalam pelancaran dasar ini dahulu ditegaskan bahawa kita hendakkan penduduk ramai supaya dapat memajukan ekonomi negara. Tetapi sebaliknya mengikut kadar tumbuhan ini 1.9% ialah rendah dari apa yang berlaku sekarang kerana yang berlaku sekarang ialah Sabah lebih kurang hampir 3%, Sarawak 2.5%, Semenanjung 2.4%, lebih kurang macam itu kalau "komputer" saya di atas ini betul.

Adakah Kerajaan akan mengkaji semula arah ini lantaran ia tidak selaras dengan apa yang dilaungkan dahulu, yang pertama.

Yang keduanya, adakah sesuai ini dilaksanakan matlamat mempertingkatkan kualiti hidup rakyat tidak dapat dicapai kerana tidak bermakna kalau kita pertambahan penduduk andai kata hidup rakyat melarat kerana pertambahan penduduk bukan satu faktor untuk mempertingkatkan hidup rakyat.

Dato' Dr Siti Zaharah binti Haji Sulaiman: Tuan Yang di-Pertua, seperti yang saya maklumkan tadi

bahawa dalam proses membuat penganjuran dalam jangka masa tertentu maka pertambahan penduduk ini adalah dijangka pada tahap di paras 1.9%. Tetapi memang benar bahawa di paras sekarang adalah 2.5% pada keseluruhannya.

Tetapi biasanya pertumbuhan kependudukan ini berasaskan kepada faktor-faktor seperti kadar kematian, kadar kelahiran, kadar kesuburan dan juga faktor-faktor migrasi dan biasanya kita tersalah faham bahawa kadar pertumbuhan 70 juta ini adalah dalam jangka masa 115 tahun menjelang tahun 2100. Jadi untuk mencapai kepada tahap itu sudah semestinyalah pengunjurannya mengikut tarafnya berubah dari masa ke semasa.

Soalan kedua sama ada sesuai atau tidak, ini berasaskan kepada rasional, mengapa kita perlu mencapai matlamat kependudukan 70 juta iaitu, pertama menyediakan satu asas permintaan dan pasaran bagi pengeluaran industri tempatan dan untuk mewujudkan keadaan persaingan di pasaran dan selanjutnya akan meninggikan daya dan mutu pengeluaran untuk eksport juga pertumbuhan penduduk adalah dianggap sebagai modal utama untuk kemajuan ekonomi dan sosio sesebuah negara dan dengan itu dapat meningkatkan daya pengeluaran ekonomi. Sama ada ia sesuai atau tidak dilaksanakan dasar kependudukan ini disokong oleh program asas, sosial dan kemasyarakatan seperti program reproduksi dan juga perkhidmatan klinikal dan kesihatan dan juga program pembangunan kemasyarakatan dan kekeluargaan yang merupakan teras untuk memastikan supaya kejayaan atau pelaksanaan dasar ini berjaya.

Dr Tan Seng Giaw: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Mengikut kadar yang disebut oleh Yang

Berhormat tadi ini bermakna pada tahun 2000 atau tahun 2025 bilangan penduduk akan bertambah lebih daripada yang dianjurkan. Bagaimanakah Yang Berhormat dapat menyesuaikan bilangan penduduk yang diharapkan di negara ini dengan kadar sekarang 2.5% tetapi dihendakinya 1.9% sahaja. Jadi tidak ada sebutkan bagaimana kadar ini dapat dicapai.

Dato' Dr Siti Zaharah binti Haji Sulaiman: Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya untuk mencapai ke tahap 70 juta untuk sampai kepada satu tahap stabilising akan dikesan atau dimonitor, dengan izin paras kadar kesuburan iaitu sekarang ini kadar kesuburan kita adalah lebih kurang 4 pada setiap wanita yang melahirkan, 4 bagi setiap keluarga.

Jadi dianggarkan untuk mencapai kepada satu tahap yang stable atau mantap kepada target-target yang kita anggarkan di dalam perancangan ataupun dasar kependudukan selaras dengan rancangan pembangunan negara itu akan dikesan kadar kesuburan mengikut tahap-tahap iaitu setiap lima tahun menurun kepada 1 point daripada empat yang ada sekarang ini.

Perkara ini sentiasa dikesan dan dijalankan kajian-kajian oleh pakar-pakar ekonomi yang menggunakan selalunya input daripada isu kependudukan ini sebagai asas dalam perancangan-perancangan seperti perancangan soal kesihatan, pendidikan, perumahan dan sebagainya merupakan selaras dalam proses menentukan keseimbangan di dalam pembangunan negara.

Tuan Haji Nik Abdullah bin Haji Arshad: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Adakah Kerajaan sedar bahawa hasrat pencapaian 70 juta ini

akan gagal kerana beberapa faktor yang menghalangnya:

- (i) perancangan keluarga masih berjalan;
- (ii) Undang-undang keluarga iaitu tidak boleh kahwin lebih tanpa izin isteri;
- (iii) isteri-isteri tidak suka berpoligami; dan
- (iv) pelajar lepasan universiti banyak menganggur.

Kalau sekiranya Kerajaan sedar, apakah langkah-langkah yang akan diambil?

Dato' Dr Siti Zaharah binti Haji Sulaiman: Tuan Yang di-Pertua, dasar ini akan gagal kerana ia memberi penekanan kepada soal perancangan keluarga, saya rasa Yang Berhormat itu tidak mengikuti perkembangan cara melaksanakan program ini kerana pada hari ini penekanan yang diberi bukan kepada perancangan keluarga tetapi kepada pembangunan keluarga. Dengan itu pilihan untuk menentukan kesihatan dan saiz keluarga itu adalah pilihan terhadap pasangan-pasangan termasuk agaknya Yang Berhormat. *(Ketawa)*

Tentang soalan kedua saya kira soalan ini terkeluar daripada soalan asal. Namun demikian saya kira persoalan ini bersabit dengan undang-undang, tidak pernah dipersoalkan soal hukum di sini tetapi yang kita persoalkan dari segi kesejahteraan kekeluargaan ataupun asas kepada program pembangunan keluarga. Itu adalah soal yang menentukan perlindungan ataupun keselamatan setiap ahli keluarga termasuk wanita dan saya kira wanita tidak akan membangkitkan sebarang isu kalau setiap ahli masyarakat termasuk terutama kaum bapa memainkan peranan yang bertanggungjawab.

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat Datin Paduka Hajjah Rahmah binti Othman.

(Soalan No. 3 Y.B. Datin Paduka Hajjah Rahmah binti Othman tidak hadir).

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat Tuan Haji Abdul Manaf bin Haji Ahmad.

Tuan Haji Abdul Manaf bin Haji Ahmad: Tuan Yang di-Pertua, saya pohon izin membetulkan sedikit salah cetak di baris 3 perkataan ketujuh iaitu "menggalakkan" diganti dengan perkataan "mengelakkan". Tuan Yang di-Pertua soalan ke 4.

WANG KERTAS DICONTENG

4. Tuan Haji Abdul Manaf bin Haji Ahmad minta Menteri Kewangan menyatakan berapakah jumlah wang kertas yang diconteng dan apakah usaha pencegahan yang diambil oleh Kerajaan untuk mengelakkan peristiwa nakal itu berlaku berulang kali.

Timbalan Menteri Kewangan (Tuan Loke Yuen Yow): Tuan Yang di-Pertua, Bank Negara Malaysia telah memberi orang ramai satu tempoh sehingga 31hb Oktober, 1988 untuk menukarkan wang kertas yang diconteng sama ada serius atau tidak, dengan wang kertas baru yang sama nilainya. Penukaran ini boleh dibuat di mana-mana bank perdagangan atau syarikat kewangan. Oleh kerana proses dan usaha ini masih dijalankan jumlah sebenarnya wang kertas conteng belum dapat dikenalpasti lagi.

Walau bagaimanapun saya difahamkan jumlah ini adalah tidak besar. Sungguhpun begitu, Bank Negara terpaksa memberi perhatian ke atas perkara ini dan mengambil tindakan awal supaya perbuatan ini tidak berterusan.

Di antara langkah-langkah utama yang telah diambil untuk mencegah perbuatan ini ialah dengan cara tidak memberi nilai ke atas wang-wang kertas yang diconteng dengan serius mulai 1hb November, 1988. Cara ini akan memberi kesedaran kepada orang ramai bahawa perbuatan menconteng wang kertas adalah tidak berfaedah dan merugikan mereka sendiri.

Di samping itu Bank Negara juga seringkali menasihatkan orang ramai melalui akhbar atau televisyen supaya sentiasa memberi kerjasama untuk mengekalkan wang kertas dalam edaran dengan sebersih mungkin dan tidak mencontengkan wang-wang kertas tersebut.

Tuan Shahidan bin Kassim: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat Timbalan Menteri, selalunya orang menconteng wang kertas ini apabila nilainya agak rendah. Contoh masa Jepun dahulu, kita sendiri menconteng wang kertas Jepun, sebab dia tidak berharga. Jadi, dari segi perbandingan di antara wang Malaysia dengan wang Rupiah dan juga Peso yang mana yang paling banyak diconteng? Itu yang pertama. Yang kedua, apakah negara Malaysia, dari segi perbandingan, kalau dibandingkan dengan negara-negara lain yang paling banyak menconteng wang kertas ini; kalau-kalau jawapannya ya, apakah ini merupakan budaya masyarakat Malaysia yang suka buat macam itu? (*Ketawa*)

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat, soalan pertama itu jauh sangat daripada pertanyaan asal. Yang Nombor 2, Yang Berhormat boleh menjawab. Kalau dibanding dengan negara-negara lain, banyaknya contengan wang kertas itu di negara kita dengan negara-negara lain, boleh jawab atau tidak?

Tuan Loke Yuen Yau: Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya apa yang dikatakan oleh Ahli Yang Berhormat tadi saya tidak berapa pasti wang-wang negara jiran seperti apa yang dikatakan adalah wang yang banyaknya dicontengkan oleh rakyat mereka, dan perbuatan ini tidak mencerminkan bahawa nilai wang itu adalah rendah. Tetapi saya anggap bahawa rakyat Malaysia yang suka buat begitu bukanlah menunjukkan bahawa kebudayaan kita ini adalah rendah tetapi adalah sebahagian rakyat yang suka melakukan perbuatan yang jahat sahaja.

Tuan Nurnikman bin Abdullah: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Apakah tindakan atau hukuman yang diambil oleh pihak Kerajaan kepada orang yang menconteng wang kertas ini dan setakat ini adakah pihak berkuasa pernah menangkap berkenaan dengan orang yang menconteng wang kertas ini?

Tuan Loke Yuen Yow: Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya ini adalah sukar bagi Kerajaan untuk mengenalpasti siapa yang menconteng wang kertas itu atau menangkap, dengan izin, culprit yang berkenaan. Kementerian Kewangan atau Kerajaan bersetuju bahawa jikalau ada cara yang berkesan untuk menangkap siapa-siapa yang mencontengkan wang kertas, ini akan menjadi satu cara yang terbaik sekali. Tetapi walau bagaimanapun, tadi saya telah umumkan bahawa untuk mengelakkan perbuatan ini, Kementerian Kewangan atau Bank Negara Malaysia telah membuat keputusan mengenai wang-wang kertas yang diconteng dengan seriusnya. Maknanya "serius" ialah seperti mengubah potret Yang di-Pertua Agong atau menulis cogan kata politik atau menambahkan nombor siri pada wang kertas. Itu adalah dianggap sebagai contengan

yang serius dan wang-wang kertas ini tidak akan diberi wang baru dengan nilai yang sama. Ini satu cara untuk mengelakkan perbuatan ini.

PELAJARAN JAWI DI SEKOLAH

5. Tuan Haji Mohd. Zain bin Abdullah minta Menteri Pendidikan menyatakan adakah beliau sedar bahawa peruntukan masa bagi mata pelajaran Jawi di sekolah-sekolah rendah sekarang tidak mencukupi. Jika sedar, adakah Kerajaan akan bercadang:

- (i) menambahkan lagi masa pelajaran Jawi itu supaya matlamat Kerajaan dan hasrat rakyat tercapai;
- (ii) membuka kelas-kelas Khas atau kelas-kelas Tambahan Jawi di waktu-waktu petang atau hari minggu;
- (iii) mengadakan peraduan menulis Jawi; dan
- (iv) menggalakkan pengarang/penulis-penulis menulis buku Jawi bagi kegunaan murid-murid.

Timbalan Menteri Pendidikan (Dr Leo Michael Toyad): Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Ahli Yang Berhormat, Kementerian Pendidikan mendapati peruntukan masa bagi pelajaran Jawi di sekolah-sekolah rendah pada masa kini adalah mencukupi kerana pelajaran tulisan Jawi diajarkan dalam mata pelajaran pendidikan Agama Islam.

Sekolah-sekolah boleh mengadakan kelas-kelas tambahan pelajaran Jawi sekiranya timbul keperluan dan boleh juga diadakan sebagai aktiviti Persatuan Agama Islam atau Persatuan Bahasa Malaysia dalam aktiviti luar ko-kurikulum.

Berhubung dengan peraduan menulis Jawi sekolah-sekolah boleh menjalankannya mengikut budi bicara pihak-pihak pentadbiran sekolah masing-masing. Kementerian Pendidikan sentiasa juga mengalukan usaha untuk menggalakkan penarang dan penulis-penulis untuk menulis buku-buku Jawi demi kepentingan rakyat dan negara.

Tuan Haji Ibrahim bin Ali: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Mengikut daripada jawapan Yang Berhormat Timbalan Menteri iaitu satu aktiviti itu mengikut keperluan dalam meningkatkan penggunaan bahasa Jawi dan terpulang kepada budibicara guru-guru besar, yang pada pandangan saya bahawa Kerajaan, khususnya Kementerian Pendidikan, tidak memberi keutamaan ataupun kepentingan yang bersungguh-sungguh dalam usaha kita hendak meningkatkan penggunaan bahasa Jawi. Yang kedua, saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat Timbalan Menteri, apakah Yang Berhormat Timbalan Menteri bersetuju dengan cadangan supaya sekolah-sekolah dibekalkan dengan typewriter Jawi supaya ada waktu-waktu pihak pentadbir sekolah boleh membuat edaran siaran kepada pelajar-pelajar, kepada guru-guru dalam bahasa Jawi sekalik-sekala selain daripada bahasa Rumi sebagai satu galakan membiasakan pelajar-pelajar guru-guru dengan bahasa Jawi ini kerana bahasa Jawi ini adalah tonggak kepada budaya bangsa negara ini iaitu orang-orang Melayu khususnya dan umat Islam seluruhnya.

Dr Leo Michael Toyad: Tuan Yang di-Pertua, saya ingin mengucapkan terima kasih atas cadangan Ahli Yang Berhormat yang kita boleh timbangkan. Dari segi pandangan yang telah dibuat oleh Ahli Yang Berhormat itu adalah satu pandangan Ahli Yang Berhormat. Tetapi saya

ingin menafikan pandangan itu di sini, kerana usaha dalam Kementerian Pendidikan untuk membentuk atau memperteguhkan lagi asas dalam pendidikan Jawi dan juga pendidikan Agama Islam adalah secara teratur dan selaras dengan hasrat dan tujuan Kerajaan.

Tuan Haji Hussein bin Haji Taib: Tuan Yang di-Pertua soalan tambahan. Saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat Timbalan Menteri, bagi menggalakkan orang ramai dan ibu bapa khususnya dapat memberikan bimbingan kepada anak-anak dalam masalah tulisan Jawi ini, saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat Timbalan Menteri, apakah kaedah baru tulisan Jawi yang baru diperkenalkan sekarang ini atau diiktiraf oleh Kementerian Pendidikan kerana kita tahu selama ini tulisan Jawi adalah mengikut kaedah Zaaba.

Dr Leo Michael Toyad: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon notis untuk menjawab soalan ini.

Tuan Mohd. Zihin bin Haji Mohd. Hassan: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Apa yang kita tahu selama ini tulisan Jawi hanya dapat dipelajari daripada pelajaran agama iaitu daripada ustaz-ustaz dan ustazah-ustazah sahaja, dan bilangan ustaz dan ustazah ini terhad di tiap-tiap sekolah. Apakah langkah-langkah lain yang Kementerian mengambil kerana kebanyakan guru-guru selain daripada ustaz-ustaz dan ustazah-ustazah tidak boleh menulis dan membaca Jawi apabila dirujuk kepada rujukan ketika ustaz-ustaz dan ustazah-ustazah tidak ada di sekolah.

Dr Leo Michael Toyad: Tuan Yang di-Pertua, masalah ini dalam pengetahuan Kementerian, belum pernah timbul.

KERETAPI TERGELINCIR

6. Tuan Ahmad bin Omar minta Menteri Pengangkutan menyatakan kadar kekerapan kemalangan keretapi terbalik sepanjang tempoh 5 tahun yang lalu di negara ini dan apakah kemajuan yang telah dicapai dalam sistem pengangkutan keretapi ini dipandang dari segi usaha memperbaiki dan mempermodenkan sistem yang ada dan langkah untuk menswastakannya.

Timbalan Menteri Pengangkutan (Datin Paduka Hajjah Zaleha binti Ismail): Tuan Yang di-Pertua, dari Januari 1983 hingga September, 1988, jumlah kegelinciran tren yang berlaku ialah 365. Dua dari kegelinciran tersebut melibatkan tren penumpang terbalik.

Dalam usaha memperbaiki dan mempermodenkan sistem keretapi, lebih kurang 1,000 km landasan dari Padang Besar ke Slim River dan di antara Sungai Yu dan Tumpat di Pantai Timur telah dan sedang diperbaharui untuk diperkukuhkan. Semasa menjalankan kerja-kerja pembaharuan dan pengukuhan landasan, pihak KTM telah menggunakan alat-alat pemasangan serta rel yang lebih baik daripada alat-alat pemasangan yang digunakan sebelum ini dengan tujuan untuk meningkatkan tahap keselamatan, keselesaan serta kelajuan tren supaya mengurangkan waktu perjalanan. Langkah-langkah tersebut akan menjadikan perkhidmatan KTM dapat bersaing dengan lain-lain cara pengangkutan.

Pihak KTM telah membeli sebuah alat 'Ultrasonic Flaw Detector' seperti yang saya katakan kelmarin bagi menentukan bahawa rel-rel yang berada di sepanjang landasan adalah selamat untuk perjalanan tren-tren.

Kerajaan juga telah memper-
untukkan sebanyak \$181 juta

untuk meneruskan kerja-kerja memperbaharui landasan di antara Paloh dan Singapura sejauh 134 km dan juga di antara Slim River dan Seremban sejauh 182 km.

Kerajaan telah juga memperolehi 10 set relbas khas untuk menampung keperluan perkhidmatan jarak dekat di antara beberapa bandar di Semenanjung Malaysia.

Beberapa langkah telah diambil oleh KTM sebagai persediaan untuk penswastaan. Langkah utama ialah penyusunan semula struktur organisasi KTM dengan lebih menekankan aspek pemasaran yang agresif. Langkah-langkah lain ialah mewujudkan perkhidmatan pengangkutan kontena "intermodal" dan juga mengkomputerkan sistem tempahan tiket.

Tuan S. S. Subramaniam: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Dengan kadar kemalangan yang telah disebutkan tadi oleh Yang Berhormat Timbalan Menteri, ini bermakna lebih kurang 7 kemalangan berlaku setiap bulan dalam masa lima tahun kebelakangan ini. Saya ingin mendapat tahu daripada Timbalan Menteri berkenaan, adakah suatu Jabatan Maintenance yang penuh dengan kuasa untuk "maintain" landasan keretapi yang ada di negara kita oleh kerana ada satu pengumuman yang telah diumumkan oleh pihak Kementerian yang mana dikatakan "railway tracks are in bad states of repairs".

Saya rasa ini adalah satu pengumuman yang telah dikeluarkan di dalam akhbar tempatan dan saya ingin mendapat tahu bagaimanakah satu keadaan seperti itu boleh berlaku. Adakah Jabatan Maintenance itu dengan penuh kuasa, dengan penuh budget dan penuh kakitangan untuk memaintainkan semua landasan yang ada di negara kita ini?

Datin Paduka Hajjah Zaleha binti Ismail: Tuan Yang di-Pertua, saya ucapkan terima kasih kepada Ahli Yang Berhormat yang telah begitu meneliti apa yang berlaku di Kementerian dan juga di KTM.

Sebenarnya, dalam jawapan saya tadi, saya telah katakan usaha pembaharuan rel-rel dan trek-trek yang saya sebutkan dari Padang Besar sampai ke Singapura dan juga sampai ke Tumpat di sebelah Pantai Timur.

Peruntukan \$181 juta telah diberikan untuk menyelesaikan pembaharuan tracks ini sedang berjalan dan di samping itu Jabatan Kejuruteraan Raya di bawah KTM memang membuat kerja-kerjanya pada setiap hari, setiap hari ada pemeriksaan oleh satu kumpulan pekerja iaitu ada pegawai-pegawai dan pekerja-pekerjanya membuat pemeriksaan rel tetapi seperti yang saya telah jawabkan kelmarin oleh kerana kita belum lagi mempunyai Ultrasonic Flaw Detector itu, maka ada keretakan yang begitu halus yang tidak ada dalam Dewan agaknya Mungkin semasa saya menjawab kelmarin, Ahli Yang Berhormat itu tidak ada dalam Dewan agaknya dan beliau belum baca *Hansard* lagi maka tidak dapat tahu maklumat-maklumat ini.

Dato' Zainal Abidin bin Zin: Tuan Yang di-Pertua, saya ingin membuat soalan tambahan. Saya percaya KTM telah menunjukkan sikap yang begitu baik, terutama sekali dalam pengangkutan penumpang, tetapi selalu kita mendengar KTM akan memperbaiki dan mempertingkatkan prestasi penyeliaan landasan. Beberapa bulan setelah perisytiharan ini dibuat, kita dengar berlaku juga kegelinciran dan sebagainya. Tadi Yang Berhormat Timbalan Menteri telah menyatakan bahawa peruntukan telah diberi sebanyak \$181 juta. Adakah pada

ketika perisytiharan dibuat bahawa kenaikan taraf, penyeliaan dan sebagainya akan dibuat, tetapi kegelinciran masih berlaku pada ketika itu duit masih belum ada dan dengan perisytiharan yang telah dibuat dalam Dewan ini tadi duit sudah ada dan dapatkah kita memberi keyakinan kepada rakyat bahawa pada masa hadapan kemalangan itu tidak akan berlaku lagi.

Soalan yang kedua, adakah pihak KTM berpendapat bahawa dengan mengadakan satu sistem penyeliaan dengan menggunakan teknologi modern iaitu Ultrasonic Flaw Detector ini, maka barulah KTM ini hendak membuat keputusan hendak menggantikan rel, landasan dan sebagainya. Kalaulah sekiranya kita katakan bahan-bahan atau apparatus itu juga akan menghadapi satu kegagalan dan kemalangan terus berlaku, apakah pendekatan yang lain yang akan dibuat oleh KTM supaya kemalangan itu hasil ataupun bersabit dengan defect yang berlaku pada rel itu tidak akan berlaku lagi pada masa yang akan datang. Adakah KTM akan mengambil sikap "life-span" umpamanya 50 tahun kita menggunakan rel itu kita tidak akan menggunakannya lagi?

Datin Paduka Hajjah Zaleha binti Ismail: Tuan Yang di-Pertua, ternyata Ahli Yang Berhormat pun kurang faham atau kurang mendengar agaknya jawapan saya tadi iaitu 1,000 km sudah dan sedang diperbaharui dan kerja mengawasi keretakan hari-hari dilaksanakan dari satu-satu stesyen keretapi ada kumpulan-kumpulan kerja yang memeriksa rel-rel di bawah kawalan mereka, tetapi oleh kerana peruntukan-peruntukan yang kita dapat hanya pada tahun ini, baru boleh kita beli Ultrasonic Flaw Detector tadi, maka ianya terpaksa ditenderkan dan pada tahun 1989 bulan April baru dapat dibekalkan.

Maka kalau ada perkara-perkara keretakan yang begitu halus sekali yang tak nampak oleh mata kasar, itu mungkinlah itu salah satu daripada sebab kemalangan.

Selain daripada itu, sebab-sebab kegelinciran ini bukan kerana rel patah sahaja, Tuan Yang di-Pertua, manusia pun pernah menyebabkan juga, ada yang menyeberang landasan. Ahli-ahli Yang Berhormat perlulah menasihatkan pengundi-pengundi di kawasan masing-masing kerana ada gate, kadang-kadang itu dibuka juga, dilanggar juga gate itu. Sebab saya sendiri pernah memberi jawapan sebab-sebab kegelinciran berlaku sehingga lembu kerbau pun ada menyebabkan kegelinciran keretapi. Jadi, kalau lembu-kerbau dilepaskan dan dibiarkan menyeberang rel-rel keretapi maka tak dapatlah kita hendak mengawal lembu-kerbau yang tuan-tuannya lepaskan itu. Jadi itu salah satu daripada sebabnya dan ini perkara benar, bukan perkara main-main. Dan kalau Ahli Yang Berhormat merasakan bahawa pihak KTM atau Kementerian cuai, maka saya menafikan sama sekali kerana kerja-kerja pembaikan itu dijalankan dengan begitu rapi dan saya harap selepas jawapan ini, jelaslah kepada semua pihak.

PERBADANAN KEMAJUAN EKONOMI NEGERI YANG MENGALAMI KERUGIAN

7. Tuan Chew Kam Hoy minta Menteri Perusahaan Awam menyatakan:

- (a) senarai semua Perbadanan Pembangunan Negeri yang mengalami kerugian serta jumlah kerugian sejak tahun 1986 sehingga hari ini; dan
- (b) adakah Kementerian beliau akan mengambil langkah menutup perbadanan tersebut.

Timbalan Menteri Perusahaan Awam (Tuan Haji Daud bin Dato' Haji Taha): Tuan Yang di-Pertua,

- (a) Pada tahun 1986, Perbadanan-perbadanan Kemajuan Ekonomi Negeri (PKEN-PKEN) yang mengalami kerugian adalah:

Negeri Sembilan ..	\$1.18 juta
Terengganu	\$0.6 juta
Sarawak	\$8.32 juta
Sabah	\$4.69 juta

Pada tahun 1987 pula PKEN-PKEN yang mengalami kerugian adalah:

Perlis	\$0.58 juta
Negeri Sembilan ..	\$1.59 juta
Melaka	\$2.7 juta
Sabah	\$11.82 juta
Sarawak	\$0.89 juta

Pada keseluruhannya prestasi kewangan PKEN-PKEN pada tahun 1986 dan 1987 adalah baik. Pada tahun 1986, 9 dari 13 PKEN telah memperolehi keuntungan, berjumlah \$129.56 juta manakala hanya 4 sahaja yang rugi dengan kerugian berjumlah hanya \$14.79 juta. Pada tahun 1987 pula 8 daripada 13 PKEN telah memperolehi keuntungan, berjumlah \$218.7 juta, manakala 5 mengalami kerugian, berjumlah \$17.58 juta.

Walau bagaimanapun perlu diingat bahawa pencapaian dan prestasi PKEN-PKEN tidak seharusnya diukur dari segi prestasi kewangan semata-mata. Selain dari projek-projek komersial, sebagai agensi-agensi pembangunan yang utama di peringkat negeri masing-masing, PKEN-PKEN telah juga memberi sumbangan kepada pembangunan ekonomi

dan sosial selaras dengan dasar-dasar Kerajaan terutamanya Dasar Ekonomi Baru melalui program seperti pembangunan kawasan perindustrian, ruang niaga, perumahan, pembangunan semula bandar dan perladangan. Apabila sumbangan-sumbangan ini diambil kira prestasi PKEN-PKEN adalah jauh lebih bermakna dari hanya dilihat dari prestasi kewangan sahaja.

- (b) Kementerian Perusahaan Awam tidak sekali-kali bercadang untuk menutup PKEN-PKEN yang telah mengalami kerugian.

Dr Goh Cheng Teik: Tuan Yang di-Pertua, saya menerima baik kenyataan Yang Berhormat Timbalan Menteri bahawa ada PKEN-PKEN yang mencatatkan keuntungan. Walau bagaimanapun kerugian pada amnya masih serius. Oleh yang demikian, saya hendak bertanya sama ada Kementerian serta PKEN-PKEN akan mengambil tindakan yang tegas dan segera untuk menutup anak-anak syarikat yang rugi teruk tahun demi tahun.

Tuan Haji Daud bin Dato' Haji Taha: Tuan Yang di-Pertua, semamangnya PKEN telah pun mengambil tindakan-tindakan untuk mengkaji dari masa ke semasa masalah anak-anak syarikat.

Tuan Yang di-Pertua, saya suka maklumkan bahawa soal anak syarikat PKEN ini tidak berbangkit, tetapi saya jawab jugalah. (*Ketawa*)

Dato' Haji Mohammad Abu Bakar Rautin bin Ibrahim: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Sebentar tadi Yang Berhormat Timbalan Menteri telah menyebutkan bahawa daripada 13 PKEN-PKEN di dalam negara kita ini 9 telah pun mendapat keuntungan besar pada tahun 1986.

Pada tahun 1987, 8 telah mendapat keuntungan yang besar.

Saya difahamkan, Tuan Yang di-Pertua, boleh dikatakan kesemua PKEN-PKEN ini telah pun mendapat modal masing-masing daripada pinjaman Kerajaan Persekutuan. Jadi saya ingin tahu apakah prestasi bayaran balik daripada PKEN-PKEN yang telah pun mendapat keuntungan besar ini kepada Kerajaan Persekutuan untuk menambahkan lagi khazanah Kerajaan Persekutuan dan apakah pula tindakan-tindakan yang diambil terhadap PKEN-PKEN yang rugi sama ada tindakan untuk dijadual semula bayaran balik ataupun memansuhkan hutang-hutang tersebut kepada Kerajaan Persekutuan.

Tuan Haji Daud bin Dato' Haji Taha: Tuan Yang di-Pertua, Perbadanan-perbadanan Kemajuan Ekonomi Negeri yang telah membuat keuntungan telah pun membayar balik sebahagian daripada pinjaman-pinjaman melalui Kerajaan Negeri dan Kerajaan Negeri pula telah membayar balik kepada Kerajaan Pusat.

Mengenai PKEN-PKEN yang rugi, kita tidak bercadang untuk menutup bahkan mendesak dan menyarankan supaya mereka membuat kajian-kajian yang boleh memulihkan keadaan perbadanan masing-masing dan kita dapati dalam kajian-kajian yang dibuat peningkatan nampaknya ada. Misalnya kalau dibandingkan dengan SEDC Sarawak yang rugi sebanyak \$8.3 juta dalam tahun 1986 tetapi telah dapat mengurangkan kepada hanya \$890,000 sahaja. Dan begitu juga dengan PKEN Perlis yang telah dapat memulihkan keadaan dan oleh sebab itu kita percaya mereka semuanya sedang mencari jalan untuk meningkatkan perbadanan-perbadanan masing-masing.

Dari segi sama ada kita mahu menjadualkan semula bayaran balik ini memang telah pun dicadangkan kepada pihak Kerajaan Pusat dan sedang dalam pertimbangan dan pihak perbadanan tidak bercadang untuk meminta supaya dihapus kira pinjaman-pinjaman tersebut kerana mereka mempunyai maruah masing-masing.

DEPOSIT TELEFON

8. Tuan Hsing Yin Shean minta Menteri Tenaga, Telekom dan Pos menyatakan sama ada beliau sedar bahawa orang ramai sangat marah akan sikap Syarikat Telekom Malaysia kerana menaikkan kadar deposit telefon. Memandangkan keadaan ekonomi, adakah beliau akan menasihatkan STM untuk memberhentikan tindakan mereka supaya ianya tidak melanggar polisi penswastaaan dan sebaliknya mengadakan khidmat yang cekap dengan harga berpatutan. Jika tidak, apakah langkah-langkah yang akan diambil oleh Kementerian beliau untuk mengatasi sistem yang tidak adil ini.

Setiausaha Parlimen Kementerian Tenaga, Telekom dan Pos (Tuan Ong Tin Kim): Tuan Yang di-Pertua, soal bayaran deposit tambahan bukanlah satu perkara baru dan sistem ini telah pun diamalkan sebelum perkhidmatan telekomunikasi diswastakan.

Tuan Yang di-Pertua, bayaran deposit tambahan hanya dikenakan ke atas pelanggan-pelanggan yang mempunyai bil telefon bulanan yang jauh melebihi cagaran asal bagi mengurangkan risiko kehilangan hasil sekiranya pelanggan berkenaan gagal menjelaskan bilnya di samping menjamin keselamatan alat-alat telefon yang dibekalkan. Sistem ini

memang telah pun diamalkan di mana sebelum perkhidmatan telefon diswastakan.

Walaupun demikian STM ada juga mengecualikan bayaran tambahan ke atas pelanggan-pelanggan yang:

- (a) sentiasa menjelaskan bil dalam tempoh yang ditetapkan, dan;
- (b) bagi mereka yang memper-tikaikan bil mereka.

Tuan Yang di-Pertua, wang cagaran bukanlah satu hasil kepada STM. Ia dikira sebagai tanggungan yang perlu dikembalikan apabila sesuatu perkhidmatan telefon diberhentikan, setelah ditolak segala tunggakan yang ada.

Tuan Haji Mohamad bin Abdullah: Soalan tambahan, Tuan Yang di-Pertua, Saya harap soalan saya ini masuk.

Adakah Syarikat Telekom Malaysia (STM) hanya mengutamakan pemasangan telefon di bandar-bandar dan bagi pengusaha-pengusaha sahaja. Kalau tidak, mengapakah STM kurang memberi perhatian kepada pengguna-pengguna di luar bandar dan di rancangan-rancangan FELDA. Adakah STM mempunyai peruntukan khusus bagi membekal perkhidmatan telefon awam kepada penduduk-penduduk luar bandar dan di rancangan-rancangan FELDA.

Tuan Yang di-Pertua: Saya rasa tidak masuk soalan itu. (*Ketawa*)

HOSPITAL DAERAH LAWAS— WAD PESAKIT

9. Tuan Mutang Tagal Minta Menteri Kesihatan menyatakan:

- (a) sama ada beliau sedar bahawa wad-wad di Hospital Daerah, Lawas, Sarawak selalunya penuh dengan pesakit-pesakit pada tiap-tiap hari. Ini

disebabkan kekurangan tempat tidur dan ruangan terhad di hospital tersebut. Jika sedar apakah langkah-langkah yang diambil oleh Kementerian supaya Hospital Daerah ini diperbesarkan untuk menampung pesakit-pesakit yang kian bertambah. Jika tidak, mengapa; dan

- (b) sama ada Kementerian bercadang supaya doktor pakar seperti pembedahan, gynaecologist dan sebagainya ditempatkan di Hospital Limbang memandangkan keperluan yang mendesak di Hospital ini. Jika tidak, mengapa.

Setiausaha Parlimen Kementerian Kesihatan (Dr Ting Chew Peh): Tuan Yang di-Pertua, Kementerian Kesihatan memang sedar bahawa wad-wad di Hospital Daerah, Lawas selalu penuh dengan pesakit-pesakit. Salah satu daripada sebab-sebab perkara ini terjadi ialah pihak berkuasa hospital ini memasukkan bukan sahaja pesakit tetapi juga keluarga yang rapat dengan pesakit.

Untuk mengatasi masalah ini sebagai langkah jangka pendek, pihak berkuasa hospital telah diarah supaya, setakat yang boleh dibuat, tidak memasukkan keluarga-keluarga pesakit ke wad-wad.

Sebagai langkah jangka panjang untuk mengatasi masalah ini, Kementerian Kesihatan akan mencadangkan untuk membesarkan hospital ini daripada 38 katil yang sedia ada sekarang kepada 75 katil dalam Rancangan Malaysia Keenam.

- (b) Pada masa ini Kementerian Kesihatan tidak bercadang untuk menempatkan doktor-doktor pakar di Hospital Limbang. Ini disebabkan bahawa semua doktor yang

berkhidmat di hospital ini adalah doktor yang berpengalaman dan telah menerima latihan dari doktor pakar. Kementerian juga telah membuat peraturan supaya pakar-pakar perubatan, bedah serta perbidanan dan sakitpuan dari Hospital Miri, melawat hospital ini sekurang-kurangnya 3 bulan sekali untuk mengawasi keadaan di sana dan memberi nasihat yang diperlukan. Kes-kes yang memerlukan rawatan kepakaran dengan segera adalah diterbangkan dengan helikopter ke Hospital Miri.

Tuan Haji Bujang bin Haji Ulis: Tuan Yang di-Pertua, saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat Setiausaha Parlimen Kementerian Kesihatan, tadi diperkatakan bahawa 75 katil akan disediakan sebagai tambahan kepada Hospital Lawas ini. Sebelum itu Yang Berhormat telah memperkatakan bahawa kita tidak menggalakkan keluarga daripada pesakit untuk tidur. Jadi adakah dengan menambah katil ini di masa akan datang mereka ini digalakan untuk tidur bersama pesakit. (*Ketawa*)

Keduanya, secara umum saya dapati bahawa apabila saya melawat Hospital Besar Kuala Lumpur, didapati bahawa orang yang datang dari tempat yang jauh seperti Sarawak dan Sabah bersama-sama dengan pesakit terpaksa tidur di kawasan hospital, dekat bilik, di celah-celah bilik ataupun di bawah katil dan sebagainya. Adakah langkah tertentu diambil oleh Kementerian untuk menentukan supaya mereka ini diberikan tempat yang sesuai supaya kawasan hospital itu tidak nampak begitu remeh dengan kehadiran mereka ini.

Tuan Ting Chew Peh: Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya rancangan Kerajaan untuk menambahkan bilangan katil daripada 38 kepada 75

ialah untuk menyelesaikan masalah kesesakan dalam hospital. Ini tidak bererti bahawa hospital akan menggalakkan keluarga pesakit dimasukkan ke dalam hospital, tidak.

Tuan Yang di-Pertua, berhubung dengan ahli-ahli keluarga yang pergi ke hospital yang dimasukkan ke wad itu adalah dibuat di atas pertimbangan peri kemanusiaan. Bukan semua ketogari itu boleh masuk. Cuma misalnya, kalau anak itu sakit, ibu-ibu itu kadangkala dibenarkan untuk menjaga anaknya.

Untuk menjawab bahagian kedua, setakat ini sebenarnya masalah ini masih belum rumit untuk diambil tindakan oleh pihak Kementerian Kesihatan.

MAS—JUALAN SAHAM KERAJAAN

10. Dr Abdul Hadi bin Derani minta Menteri Kewangan menyatakan manfaat yang akan diperolehi oleh Kerajaan dan pihak Sistem Penerbangan Malaysia (MAS) di atas jualan saham Kerajaan di dalam syarikat tersebut kepada Bank Negara.

17-10-88

9. Datin Paduka Hajjah Rahmah binti Osman minta Menteri Kewangan menyatakan apakah sebabnya Bank Negara membeli sebahagian besar dari saham Syarikat Penerbangan Malaysia (MAS).

2-11-88

29. Tuan Law Lai Heng minta Menteri Kewangan menyatakan:

- (a) selain daripada Bank Negara yang akan membeli kepentingan Kerajaan sebanyak 42 peratus dalam Penerbangan Malaysia (MAS) adakah pihak lain yang

telah menunjukkan minat untuk membeli saham-saham berkenaan;

- (b) apakah harga saham yang telah dipersetujui oleh kedua-dua pihak; dan
- (c) adakah harga itu munasabah memandangkan harga MAS pernah mencatatkan harga yang sungguh tinggi;

Timbalan Menteri Kewangan (Tuan Loke Yuen Yow): Tuan Yang di-Pertua, oleh kerana pertanyaan mengenai isu yang sama juga dikemukakan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat daripada Shah Alam dan Pontian (masing-masing dijadual untuk dijawab pada 17hb Oktober, 1988 dan 2hb November, 1988), saya mohon menjawab ketiga-tiga pertanyaan berkenaan secara serentak.

Seperti yang diumumkan dalam Ucapan Belanjawan Tahun 1988, tujuan utama Kerajaan menjual kesemua sahamnya dalam Sistem Penerbangan Malaysia (MAS) kepada Bank Negara Malaysia ialah untuk menambahkan hasil bagi memperbaiki kedudukan akaun semasa belanjawannya. Di samping itu, hasil daripada penjualan saham ini digunakan untuk pembayaran balik awal, dengan izin, prepayment pinjaman-pinjaman luar negara yang dikenakan bayaran faedah yang tinggi. Oleh itu, isu penjualan kepada pihak-pihak lain tidak berbangkit.

Tuan Yang di-Pertua, harga yang dipersetujui, iaitu \$5.85 sesaham adalah munasabah dan berpatutan kerana ianya berasaskan harga pasaran semasa keputusan penjualan dibuat.

Dato' Zainal Abidin bin Zin: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Adakah terdapat niat dalam Kerajaan dengan penjualan saham MAS kepada

Bank Negara ini pada satu ketika nanti Kerajaan akan membeli semula?

Soalan kedua, kenapakah Kerajaan tidak mengambil sikap untuk menjual saham yang dipunyai oleh Kerajaan di dalam MAS ini kepada Perbadanan Nasional Berhad?

Ketiga, adakah Kerajaan memikirkan bahawa Perbadanan Nasional Berhad ini bukan satu badan yang boleh menolong Kerajaan dan rakyat negeri ini dengan itu tidak diberi peluang untuk membeli saham MAS, sedangkan pada satu ketika dahulu PNB disuruh membeli saham UMW.

Tuan Loke Yuen Yow: Tuan Yang di-Pertua, bagi soalan tambahan yang pertama, saya tidak berapa pasti bahawa pada masa ini tidaklah saya boleh mengatakan bahawa mungkin atau tidak Kerajaan membeli balik saham yang telah dijual kepada Bank Negara sekarang.

Untuk bahagian kedua dan ketiga, sebenarnya Permodalan Nasional Berhad pada hari ini telah memiliki sebanyak 8% saham di dalam MAS.

GURU BAHASA INGGERIS DARI ENGLAND

11. Tuan Thomas Salang Siden minta Menteri Pendidikan menyatakan:

- (a) berapa ramai guru Bahasa English (Inggeris) yang diimport daripada England mengajar di sekolah-sekolah menengah di Malaysia; dan
- (b) adakah mereka itu ditempatkan bertugas di sekolah-sekolah menengah luar bandar, dan sejauh manakah taraf pencapaian dan penguasaan mata pelajaran itu di sekolah-sekolah yang terlibat.

Dr Leo Micheal Toyad: Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Ahli Yang Berhormat, pada ketika ini Kementerian Pendidikan tidak mengimport guru-guru Bahasa Inggeris dari luar negeri untuk mengajar di sekolah-sekolah menengah di Malaysia.

BANK SOUTH EAST LTD. DI MAURITIUS—PENUBUHAN

12. Tuan Haji Ibrahim bin Ali minta Menteri Kewangan menjelaskan mengenai penubuhan Bank South East Asia Ltd. di Mauritius akan butir-butir berikut:

- (a) kenapa Kerajaan tidak memohon untuk menubuhkan cawangan Bank Bumiputra tetapi membenarkan Bank Bumiputra memegang 20% saham dalam Bank tersebut;
- (b) atas nama siapakah lesen Bank tersebut, senarai ahli-ahli Lembaga Pengarah dan Pengurusan tertinggi; dan
- (c) senarai lengkap pemegang-pemegang saham, selain dari Bank Bumiputra

Timbalan Menteri Kewangan (Tuan Mohamed Farid bin Ariffin): Tuan Yang di-Pertua, oleh kerana pertanyaan mengenai perkara ini telahpun dijawab 10hb Oktober, 1988 iaitu ketika menjawab pertanyaan Ahli Yang Berhormat dari Puchong, saya tidak bercadang mengulangi jawapannya.

Dr V. David: Saya anggap itu bukan jawapan yang betul. Tolonglah Yang Berhormat memberi keterangan iaitu 20% saham di tangan Bank Bumiputra, 80% siapa yang memegangnya? Beri sedikit keterangan supaya kita boleh faham bagaimana wang kita telah dibelanjakan. *(Tepuk)*

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat hendak jawab?

Tuan Mohamed Farid bin Ariffin: Saya sudahpun menjawab tadi.

Tuan Yang di-Pertua: Ya.

Tuan Haji Ibrahim bin Ali: Tuan Yang di-Pertua.

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat Tuan Haji Mohamed bin Haji Isa.

Tuan Haji Mohamed bin Haji Isa: Tuan Yang di-Pertua, soalan No. 13.

PELAWAT ASING—TEMPOH PAS LAWATAN

13. Tuan Haji Mohamed bin Haji Isa minta Menteri Dalam Negeri menyatakan:

- (a) dalam operasi mengenalpasti rakyat asing di negara kita, didapati lebih daripada 40 ribu yang telah tamat tempoh visa tinggal di Malaysia masih berada di Malaysia; dari jumlah 40 ribu lebih itu berapakah sudah dikesan dan diambil tindakan undang-undang dan adakah mereka itu dihantar pulang, jika didenda berapakah kutipan denda itu; dan
- (b) selain dari itu ada juga rakyat Malaysia sendiri yang menyembunyikan rakyat-rakyat asing ini, khasnya wanita untuk kepentingan mereka misalnya dibawa ke Pusat-pusat perjudian untuk menjadi umpanan dan pertaruhan perjudian; apakah tindakan Kerajaan terhadap warganegara Malaysia yang menggunakan wanita-wanita asing untuk tujuan yang akan menimbulkan implikasi yang tidak sihat terhadap sosio ekonomi kita dan keselamatan negara.

Dato' Megat Junid bin Megat Ayob: Tuan Yang di-Pertua,

- (a) Kementerian Dalam Negeri menerusi Jabatan Imigresen dan Polis sentiasa menjalankan operasi dari masa ke semasa di tempat-tempat tertentu di mana pelawat-pelawat asing dipercayai berada setelah tempoh pas lawatan tamat serta didapati tinggal lebih masa atau telah melanggar syarat-syarat pas lawatan yang telah ditetapkan. Mereka akan ditangkap dan didakwa di mahkamah. Setelah tindakan mahkamah diambil, warganegara asing ini akan dihantar pulang ke negara asal mereka.

Bilangan warganegara asing yang telah ditangkap kerana tinggal lebih masa di Malaysia sejak tahun 1982 hingga bulan Jun, 1988 ialah seramai 5,858 orang. Jumlah denda yang dikutip daripada warganegara asing yang telah didakwa atas kesalahan undang-undang Imigresen adalah seperti berikut:

Tahun 1985 ..	\$455,565.58
Tahun 1986 ..	\$727,502.39
Tahun 1987 ..	\$373,241.54
Tahun 1988 ..	\$174,615.34
	(Setakat ini)

Untuk makluman Yang Berhormat, jumlah keseluruhan denda yang telah dikenakan kepada warganegara asing yang telah didakwa di mahkamah kebanyakannya adalah bersabit di atas kesalahan di bawah seksyen 15 (1) iaitu tinggal lebih masa dan seksyen 6 (1) iaitu masuk tanpa pas atau permit.

- (b) Seorang warganegara Malaysia yang memberi perlindungan kepada warganegara asing yang

masuk atau tinggal tanpa kebenaran adalah melakukan kesalahan di bawah seksyen 56 (1) (d) Akta Imigresen 1959/63. Mereka boleh didakwa di mahkamah dan jika sabit kesalahan boleh didenda sebanyak tidak lebih \$2,000 atau 6 bulan penjara atau kedua-duanya sekali.

Tuan Mohd. Tamrin bin Abdul Ghafar: Tuan Yang di-Pertua, bolehkah Yang Berhormat Timbalan Menteri memberitahu Dewan ini negara asal mereka yang telah diambil tindakan dan dihantar balik ke negara masing-masing.

Dato' Megat Junid bin Megat Ayob: Tuan Yang di-Pertua, mengikut banciaan tahun 1987 sebanyak 34 negeri tetapi yang paling tinggi sekali ialah India 243 orang, Thailand 165 orang, Indonesia 162 orang, yang lain itu merupakan antara 50 ke 100 orang.

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat Tuan Ghazali bin Ahmad.

(Soalan No. 14 Y.B. Tuan Ghazali bin Ahmad tidak hadir)

SABAH GAS INDUSTRIES DAN SABAH FOREST INDUSTRIES—PEMULANGAN MODAL

15. Tuan Abdol Mulok Awang Damit minta Menteri Kewangan menyatakan berapakah kadar pemulangan modal (internal rate of return) projek Sabah Gas Industries dan Sabah Forest Industries. Sebanyak manakah sumbangannya kepada sektor ekonomi perindustrian dan ekonomi negara.

Tuan Loke Yuen Yow: Tuan Yang di-Pertua, mengikut kajian kemungkinan yang telah disediakan oleh pakar-pakar, kadar pemulangan modal atau, dengan izin, "internal rate

of return" bagi projek Sabah Gas dan Sabah Forest Industries ialah masing-masing sebanyak 16% dan 20%. Walau bagaimanapun, oleh kerana projek-projek ini mempunyai, dengan izin, "gestation period" yang lama pada tahun-tahun awalan, operasi projek Sabah Gas dan Sabah Forest telah mengalami kerugian. Beberapa langkah-langkah sedang diambil supaya projek-projek ini dapat memperolehi keuntungan dalam tempoh tiga atau empat tahun lagi.

Prospek untuk membaiki prestasi adalah cerah jika harga-harga di pasaran dunia bagi pengeluaran projek-projek ini dapat dikekalkan pada paras yang diperolehi semasa ini.

Tuan Yang di-Pertua, antara sumbangan-sumbangan yang dapat diberikan oleh kedua-dua projek ini ialah:

- (i) mempergiatkan pembangunan industri berat dalam negara ini;
- (ii) eksport pengeluaran-pengeluaran projek-projek ini telah meningkatkan pendapatan pertukaran luar;
- (iii) membantu mempelbagaikan kegiatan-kegiatan ekonomi;
- (iv) memberi sumbangan untuk membangunkan pelbagai industri-industri sampingan;
- (v) mengujudkan peluang pekerjaan secara langsung dan secara tidak langsung; dan
- (vi) memberi tambahan nilai, dengan izin, "value-added" kepada sumber-sumber negara, khususnya sumber-sumber perhutanan dan gas asli.

Dato' Haji Zakaria bin Haji Abdul Rahman: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Adakah benar Sabah Gas

akan diswastakan dan akan diserahkan kepada individu yang tertentu yang telah pun dipilih?

Tuan Loke Yuen Yow: Tuan Yang di-Pertua, ini bukan benar dan saya tidak dengar khabar ini, saya hanya dengar hari ini sahaja.

Tuan Abdol Mulok Awang Damit: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Seperti yang telah dinyatakan oleh Yang Berhormat Timbalan Menteri tadi "internal rate of return", dengan izin, sebanyak 16% adakah ini merupakan "internal rate of return" yang sebenar pada hari ini. Saya telah difahamkan kedua-dua industri ini mengalami kerugian atau itu cuma ramalan sahaja.

Tuan Loke Yuen Yow: Tuan Yang di-Pertua, tadi saya telah terangkan bahawa mengikut kajian kemungkinan kedua-dua projek ini "internal rate of return" adalah sebanyak 16% dan 20% masing-masing, tetapi oleh kerana kedua-dua projek ini mempunyai, dengan izin, "gestation period" yang lama, jadi pada tempoh awalan mungkin mengalami kerugian sedikit. Tetapi dengan prospek pasaran pada hari ini kedua-dua projek ini akan pulih dan mendapat keuntungan.

Tuan Haji Ibrahim bin Ali:
(Bangun)

Tuan Yang di-Pertua: Masa pertanyaan sudah cukup.

Tuan Haji Ibrahim bin Ali: Saya ingin mendapat penjelasan daripada Tuan Yang di-Pertua. Saya ingin menyatakan rasa kesal saya sebab soalan saya No. 12 tidak dijawab oleh Timbalan Menteri Kewangan yang dikatakan dijawab pada 10hb adalah berbeza dengan soalan sebenar saya, sebab pada 10hb soalan itu No. 21 di mana soalan itu tidakpun dijawab dan

manakala soalan saya pada hari ini berbeza di mana bahagian (a) tidak dijawab dengan sepenuhnya. Oleh itu, saya ingin menyatakan protes dan kesal saya mengenai dengan soalan tersebut yang tidak dijawab.

Tuan Yang di-Pertua: Masa soalan sudah habis.

(Masa untuk Pertanyaan bagi Jawab Mulut telah cukup dan Jawapan bagi Pertanyaan No. 3, 14 dan 16 hingga 21 adalah diberi di bawah ini).

BAHASA BAKU DI RTM 1 DAN 2

3. Datin Paduka Hajjah Rahmah binti Othman minta Menteri Penerangan menyatakan kenapa pembaca-pembaca berita di rangkaian 1 dan 2 TV Malaysia tidak menggunakan bahasa baku dalam penyampaian berita atau wakil-wakil lain seperti yang terdapat di TV3.

Timbalan Menteri Penerangan (Tuan Railey bin Jaffrey): Adalah tidak benar kenyataan yang Berhormat bahawa RTM, baik radio dan TV tidak menggunakan bahasa baku. Saya mohon maklumkan kepada Yang Berhormat bahawa penggunaan istilah-istilah baku sudah pun mula digunakan oleh RTM sepenuhnya. Namun begitu penggunaan sebutan baku yang berasaskan kepada sebutan fonemika belum lagi digunakan seluruhnya kecuali kepada istilah-istilah yang sudah dibakukan, namun begitu RTM sekarang sedang melatih kakitangannya mengenai sebutan baku agar mereka dapat memahirkan diri mereka dahulu sebelum digunakan sepenuhnya melalui radio dan TV, latihan-latihan mengenai ini sedang berjalan dengan lancar sekarang.

Perlu diingat bahawa sebutan fonemika ini telah diasaskan pada tahun 1956 dahulu. Namun

begitu pengajarannya di sekolah-sekolah hanya dimulakan dalam tahun 1988 ini. Menimbangkan bahawa penggunaan sebutan baku masih sangat baru dan belum lagi tersebar luas, RTM merasakan perlu agar latihan bagi pegawai dan kakitangannya serta kebiasaan sebutannya dapat diasaskan dahulu dengan sempurna dan dilaksanakan sedikit demi sedikit, agar perlaksanaannya tidak menghadapi masalah dan tidak kedengaran terlalu janggal, serta tidak akan menjejaskan pemahaman bahasa yang lebih baik oleh masyarakat yang mengikuti siaran-siaran RTM.

Saya percaya apabila penggunaannya dalam masyarakat telah meluas maka penggunaan istilah dan sebutan baku ini akan ditingkatkan oleh RTM dari semasa ke semasa sesuai dengan perkembangan penggunaannya dalam masyarakat.

PAKAR ASING—BANTUAN

4. Tuan Haji Ghazali bin Ahmad minta Perdana Menteri menyatakan adakah Kerajaan masih memerlukan bantuan pakar asing jika telah ternyata bahawa kepakaran tempatan telah ada dan setanding dengan kepakaran luar negeri. Jika tidak perlu, adakah Kerajaan telah siasat bahawa kita mempunyai kepakaran yang tinggi tapi tidak digunakan sepenuhnya dalam bidang-bidang tertentu.

Dato' Dr Siti Zaharah binti Haji Sulaiman: Memang tidak dinafikan bahawa negara kita mempunyai kepakaran tempatan yang setanding dengan kepakaran luar negeri tetapi kepakaran ini adalah terhad dan tertumpu kepada sektor pertanian khususnya di dalam bidang tanaman dan pengeluaran getah dan kelapa sawit. Bagi bidang-bidang tersebut dan bidang-bidang lain di mana kita

mempunyai kepakaran tempatan Kerajaan tidak memohon bantuan pakar asing. Sementara itu di bidang-bidang seperti sains dan teknologi, industri, pemasaran dan pengurusan, negara kita masih tidak mempunyai kepakaran tempatan di bidang-bidang tersebut atau masih berkurangan atau tidak setanding dengan kepakaran-kepakaran antarabangsa. Maka Kerajaan perlulah mendapatkan bantuan pakar asing untuk menampung keperluan tersebut. Bantuan teknik ini adalah ditumpukan kepada usaha pemindahan teknologi bagi meningkatkan keupayaan tempatan untuk membantu negara proses pembangunan.

PASAR BARU DI TAMAN SELAMAT, BUKIT MERTAJAM

16. Tuan Chian Heng Kai minta Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan sama ada pihaknya ada menerima sebarang permohonan untuk mendapat peruntukan bagi membina sebuah pasar baru di Taman Selamat, Bukit Mertajam, S.P.T. Jika ya, nyatakan bilakah permohonan itu dibuat dan hasil permohonan tersebut.

Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan (Dato' S. Subramaniam): Dari semakan yang dibuat, Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan belum lagi menerima sebarang permohonan untuk mendapatkan peruntukan bagi membina sebuah pasar baru di Taman Selamat, Bukit Mertajam, Seberang Perai Tengah. Kementerian ini juga mendapati bahawa projek berkenaan tidak termasuk di dalam senarai projek-projek pembangunan di Kawasan Penguasa-penguasa Tempatan yang diluluskan di dalam tempoh Rancangan Malaysia Kelima (1986-1990). Walau bagaimanapun, jika difikirkan projek berkenaan adalah mustahak demi kepentingan

penduduk-penduduk di kawasan tersebut, permohonan bolehlah dikemukakan untuk dipertimbangkan.

Walau bagaimanapun, sukacita saya memaklumkan beberapa projek yang diluluskan kepada Majlis Perbandaran Seberang Perai di dalam tempoh Rancangan Malaysia Kelima (1986-1990) seperti berikut:

<i>Nama Projek</i>	<i>Peruntukan RML Diluluskan</i>
2.1 Membina Kompleks Penjaja di Stesyen Keretapi Butterworth, Seberang Perai Utara	\$150,000.00
2.2 Pembinaan Parit konkrit dalam kawasan Majlis	\$200,000.00
2.3 Projek pengindahan dalam kawasan Majlis	\$30,000.00

Sehingga ini, Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan telah mengeluarkan peruntukan sebanyak \$164,000.00 bagi projek *Kompleks Penjaja di Stesyen Keretapi Butterworth* dan pembinaan projek tersebut telah pun siap.

KELUARAN DALAM NEGERI KASAR—PERTUMBUHAN

17. Tuan Nurnikman bin Abdulah minta Menteri Kewangan menyatakan berapakah jumlah pencapaian Kerajaan dalam "Keluaran Negara Kasar" atau Gross National Product bagi 9 bulan pertama tahun ini, jika dibandingkan dengan tempoh yang sama tahun lalu. Adakah pula pencapaian ini setimpal dengan Belanjawan Negara bagi tahun ini.

Tuan Mohamed Farid bin Ariffin: Berdasarkan maklumat yang ada sekarang Keluaran Dalam Negeri Kasar (KDNK) bagi separuh pertama tahun 1988 telah meningkat sebanyak 9 peratus berbanding dengan 3 peratus bagi tempoh yang sama dalam tahun 1987. Berdasarkan maklumat yang

sama pertumbuhan tahunan KDNK bagi tahun 1988 adalah diramalkan jumlah melebihi paras 5.2 peratus yang dicapai pada tahun 1987.

Saya akan membentangkan gambaran sepenuhnya berkenaan perkembangan ekonomi negara kita di dalam Laporan Ekonomi 1988/89 di dalam Ucapan Belanjawan saya beberapa hari lagi.

Di dalam menyediakan belanjawan Kerajaan memang mengambil pertimbangan akan keadaan ekonomi negara. Oleh itu belanjawan adalah disediakan selaras dengan kadar pertumbuhan KDNK.

DASAR EKONOMI BARU— PENCAPAIAN OBJEKTIF

18. Dr Eng Seng Chai minta Perdana Menteri menyatakan kelemahan dan sebab utamanya Dasar Ekonomi Baru tidak akan mencapai objektif-objektif menghapuskan kemiskinan dan berseimbangkan kepentingan-kepentingan perkauman pada tahun 1990. Apakah "falsafah asas" (basic philosophy) dasar ekonomi baru selepas tahun 1990 yang dirancangan. Bukankah pilihan sistem ekonomi "free enterprise" daripada pilihan sistem ekonomi terkawal "controlled economic system" lebih sesuai untuk menggalakkan pelaburan tempatan dan asing, dan untuk mempercepatkan perkembangan ekonomi Malaysia.

Dato' Dr Siti Zaharah binti Haji Sulaiman: Pertanyaan Y.B. telah pun dijawab bersama-sama dengan soalan yang dikemukakan oleh Y.B. Tuan Lee Lam Thye pada 10-10-1988 yang lalu oleh Y.A.B. Timbalan Perdana Menteri. Oleh itu tiada sebarang jawapan tambahan yang akan dibuat bagi soalan tersebut.

(Soalan No. 19. Sila lihat jawapan No. 5 pada 12-10-88).

**HICOM—SYARIKAT
SUBSIDIARY YANG RUGI**

20. Tuan Gerard Math Lee Min minta Perdana Menteri menyatakan:

- (i) senarai semua syarikat-syarikat subsidiari di bawah Heavy Industries Corporation of Malaysia (HICOM);
- (ii) di antara syarikat-syarikat subsidiari ini, yang manakah di antara syarikat tersebut mendapat keuntungan dan mengalami kerugian;
- (iii) apakah faktor yang menyebabkan kerugian

dialami oleh syarikat-syarikat subsidiari ini; dan

- (iv) apakah langkah-langkah yang diambil untuk menentukan syarikat-syarikat subsidiari ini mendapat keuntungan dan menentukan rancangan perindustrian itu akan berjaya.

Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri (Raja Dato' Ariffin bin Raja Sulaiman): Sehingga 31-3-1988, HICOM mempunyai 9 buah syarikat subsidiari. Senarai nama-nama syarikat tersebut adalah seperti berikut:

<i>Nama Syarikat</i>	<i>Aktiviti-aktiviti</i>	<i>Status</i>
1. Perusahaan Otomobil Nasional Sdn. Bhd.	Pengeluaran, pasangsiap dan jualan kenderaan bermotor dan aksesori.	aktif
2. Perwaja Terengganu Sdn. Bhd.	Mengeluar dan menjual "hot briquetted iron" dan bilet.	aktif
3. HICOM Diecastings Sdn. Bhd.	Mengeluar dan membekalkan alat-alat acuan.	belum beroperasi
4. Taman Perusahaan Berat Sdn. Bhd.	Pembangunan hartabenda	aktif
5. Heavy Industries Valley Sdn. Bhd.	Pembangunan hartabenda	aktif
6. HICOM Properties Sdn. Bhd.	Pemegang hartabenda	aktif
7. HICOM Indungan Sdn. Bhd.	Pembangunan hartabenda	aktif
8. Puncak Permai Sdn. Bhd.	Pembangunan hartabenda	belum beroperasi
9. Pembangunan Pinggiran Sdn. Bhd.	Pembangunan hartabenda	belum beroperasi

Kedudukan syarikat-syarikat subsidiari HICOM yang untung dan rugi, sehingga 31-3-1987 adalah berikut:

- A. *Senarai Syarikat-syarikat subsidiari HICOM yang memperoleh keuntungan*
1. HICOM Properties Sdn. Bhd.

2. HICOM Indungan Sdn. Bhd.
3. Taman Perusahaan Berat Sdn. Bhd.

- B. *Senarai Syarikat-syarikat subsidiari HICOM yang mengalami kerugian*
1. Perusahaan Otomobil Nasional (Proton).

2. Perwaja Terengganu Sdn. Bhd.
3. Heavy Industries Valley Sdn. Bhd.

Pada amnya kerugian besar yang telah dialami oleh syarikat-syarikat subsidiari tersebut adalah disebabkan oleh faktor-faktor berikut:

- (a) kenaikan dalam nilai mata wang Yen Jepun telah menyebabkan kos faedah bagi syarikat-syarikat subsidiari yang terlibat dengan pinjaman Yen, melambong tinggi. Contohnya, bagi tahun kewangan 1986/1987, jumlah kerugian pertukaran mata wang asing bagi syarikat-syarikat Perwaja Terengganu, Kedah Cement dan PROTON berjumlah \$106,317 juta berbanding dengan \$82.623 juta dalam tahun kewangan 1985/1986; dan
- (b) keadaan pasaran yang lembab.

Kerajaan telah memberi perhatian berat terhadap prestasi beberapa anak syarikat HICOM dan sedang mengawasi dengan rapi aktiviti-aktiviti anak-anak syarikat itu. Kajian mendalam sedang dijalankan dan langkah-langkah sewajarnya sedang dan akan diambil untuk meningkatkan prestasi mereka. Antara langkah tersebut adalah seperti berikut:

- (1) penyusunan semula pengurusan syarikat-syarikat;
- (2) memperluaskan pasaran eksport di samping mencari pasaran-pasaran baru;
- (3) menyusun semula pinjaman-pinjaman dari luar negeri;
- (4) mengkaji semula strategi pemasaran yang berkesan untuk meningkatkan lagi jumlah jualan; dan
- (5) mendapatkan pinjaman dari sumber-sumber kewangan dalam negeri.

BIASISWA KEPADA PELAJAR-PELAJAR

21. Tuan Chua Jui Meng minta Perdana Menteri:

- (a) apakah kriteria yang digunakan oleh Jabatan Perkhidmatan Awam dalam menganugerahkan biasiswa kepada pengajian tahap pra-universiti dan universiti di dalam negeri dan luar negeri; dan
- (b) apakah jumlah dan bilangan biasiswa yang tersebut yang telah dikeluarkan oleh Jabatan Perkhidmatan Awam bagi kursus-kursus pra-universiti, pengajian universiti di Malaysia dan di luar negeri mengikut pecahan setiap kategori bagi tahun-tahun 1980-1987.

Raja Dato' Ariffin bin Raja Sulaiman:

- (a) Pemberian biasiswa adalah terhad kepada pelajar-pelajar yang mencapai keputusan akademik paling cemerlang dan mengikuti kursus-kursus yang tertentu di dalam atau di luar negeri. Di antara syarat-syarat dan kriteria-kriteria yang telah ditetapkan ialah:
 - (i) Bagi pelajar-pelajar yang melanjutkan pelajaran ke luar negeri, mereka hendaklah memenuhi syarat-syarat dan kriteria-kriteria berikut:
 - (a) Warganegara Malaysia;
 - (b) Berumur tidak lebih dari 20 tahun pada tarikh keputusan peperiksaan SPM diumumkan;
 - (c) Mendapat Pangkat Pertama di dalam peperiksaan Sijil Pelajaran Malaysia

serta mendapat kepujian dalam mata-pelajaran-matapelajaran Bahasa Malaysia, Bahasa Inggeris dan Matematik. Calon-calon juga hendaklah mendapat keputusan yang cemerlang dalam mata-pelajaran-matapelajaran utama yang lain;

- (d) Berminat untuk mengikuti pengajian di luar negeri;
 - (e) Mengikuti kursus-kursus yang telah ditetapkan oleh pihak penaja.
- (ii) Bagi pelajar-pelajar yang melanjutkan pelajaran ke institusi-institusi pengajian tinggi dalam negeri, syarat-syarat dan kriteria-kriteria penganugerahan biasiswa adalah seperti berikut:
- (a) Warganegara Malaysia;
 - (b) Berumur tidak lebih dari 36 tahun pada bulan Julai tahun berkenaan;
 - (c) Mempunyai kelayakan masuk yang cemerlang dan mengikuti kursus-kursus tertentu di peringkat Ijazah Pertama; dan
 - (d) Telah diterima masuk ke institusi-institusi pengajian tinggi tempatan.

Pelajar-pelajar juga dikehendaki lulus temuduga yang diadakan. Dalam temuduga tersebut Jabatan Perkhidmatan

Awam akan menilai pelajar-pelajar dari segi minat, sifat dan keperibadian, perawakan, kedudukan sosio-ekonomi keluarga pelajar-pelajar dan penglibatan yang aktif pelajar-pelajar dalam aktiviti-aktiviti kokurikulum semasa di sekolah.

- (b) Mengenai soalan (b), ia perlu dijelaskan sama ada dimaksudkan dengan biasiswa JPA di peringkat Ijazah Pertama atau Ijazah Lanjutan. Oleh kerana soalan ini tidak begitu jelas maka tidaklah dapat dijawab secara khusus.

RANG UNDANG-UNDANG

RANG UNDANG-UNDANG KESATUAN SEKERJA (PINDAAN)

Bacaan Kali Yang Kedua dan Ketiga

Aturan Urusan Mesyuarat dibacakan bagi menyambung semula perbahasan yang ditangguhkan atas masalah, "Bahawa Rang Undang-undang ini dibacakan kali yang kedua sekarang". (13hb Oktober, 1988)

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat dari Sabak Bernam.

4.08 ptg.

Tuan Haji Hussein bin Haji Taib (Sabak Bernam): Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua. Bagi menyambung perbahasan mengenai Rang Undang-undang untuk meminda Akta Kesatuan Sekerja 1959, saya suka menyambung ucapan saya semalam dalam Rang Undang-undang tersebut.

Saya suka mengulangi sekali lagi sokongan saya kepada pindaan-pindaan yang dicadangkan, walau bagaimanapun saya suka memberikan pandangan saya mengenai seksyen 38 (3) berhubung dengan kenaikan yuran

kesatuan diputus mengikut majoriti undi sulit yang dikembalikan sahaja. Keadaan itu tentulah memberikan peluang kepada pemimpin-pemimpin kesatuan untuk terus menghidupkan kesatuan mereka dengan pertambahan pungutan yuran dan sekaligus menolak kesukaran dan kepayahan kesatuan sekerja dalam usaha mereka menaikkan yuran kerana ramai ahli yang layak mengundi tetapi sebaliknya mereka tidak menjawab atau tidak mengembalikan kertas undi yang dihantar kepada mereka.

Tuan Yang di-Pertua, demikian juga dengan Seksyen 40 (1), di mana undi sulit bagi meluluskan penubuhan atau pergabungan dengan mana-mana persatuan kesatuan sekerja atau mana-mana badan perunding atau badan yang serupa, tidak diperlukan lagi. Ianya memadai dengan keputusan mesyuarat agung atau persidangan perwakilan dengan cara undi mengangkat tangan dan kebebasan mengundi, dan membuat keputusan adalah merupakan unsur demokrasi yang wujud dalam persidangan kesatuan sekerja dan juga sekali gus memudahkan procedure untuk bergabung bagi sesuatu kejadian.

Tuan Yang di-Pertua, mengenai pergabungan kesatuan-kesatuan sekerja ini, hanya terdapat sebuah sahaja badan penyelaras kesatuan sekerja di Malaysia, iaitu Kongress Kesatuan Sekerja atau ringkasnya MTUC di mana kesatuan-kesatuan di kedua-dua sektor awam dan swasta boleh bergabung dengannya. Terdapat juga kesatuan-kesatuan yang besar dan kukuh yang ingin bergabung dengan beberapa badan dan Urusetia Sekerja di peringkat antarabangsa. Saya suka mencadangkan supaya pihak Kementerian Buruh atau Ketua Pengarah atau Pendaftar Kesatuan Sekerja mengawasi dan memastikan kepentingan satu-satu kesatuan sekerja yang ingin bergabung di peringkat antarabangsa. Sekiranya

setelah Kementerian Buruh atau Ketua Pengarah atau Pendaftar Kesatuan Sekerja berpuas hati barulah kebenaran diberikan kepada mana-mana badan kesatuan sekerja yang ingin bergabung dengan badan-badan yang lebih besar di peringkat antarabangsa. Kawalan ini adalah penting, Tuan Yang di-Pertua, supaya mana-mana badan kesatuan sekerja tidak sesuka hati mereka suka bergabung, di mana akhirnya sekiranya kawalan tidak dibuat mereka mungkin akan menggunakan kesempatan ini akan membincangkan sesuatu di forum di peringkat antarabangsa, kemungkinan sesuatu yang bertentangan dengan aspirasi negara.

Tuan Yang di-Pertua, menyentuh pindaan Seksyen 72, dalam Akta ini, kita dapat melihat ianya dapat menjelaskan lagi peruntukan-peruntukan yang membolehkan penggabungan keahlian sesebuah persekutuan kesatuan sekerja termasuk Sabah dan Sarawak. Langkah ini adalah lebih menjelaskan keadaan dan kesamaran yang terdapat dalam Akta Kesatuan Sekerja 1959 yang tidak menjelaskan kedudukan yang sebenar. Dengan pindaan ini saya rasa ianya lebih memberi gambaran yang sebenar dan langkah ini boleh mencepatkan soal integrasi nasional.

Tuan Yang di-Pertua, saya beralih kepada keahlian wanita dalam kesatuan sekerja. Walaupun keahlian wanita begitu ramai tetapi kepentingan kaum wanita dalam kesatuan sekerja agak masih kecil. Sepanjang dua dekad kebelakangan ini, penyertaan kaum wanita dalam pasaran buruh telah meningkat lebih kurang 60%. Masalah-masalah yang dihadapi oleh ibu-ibu yang bekerja termasuk persoalan mengenai pembangunan keluarga tidak sahaja penting untuk menyatu-padukan keluarga, tetapi juga untuk kestabilan sosial. Perlu juga diwujudkan pusat jagaan kanak-kanak

dan kemudahan-kemudahan bantuan rumah. Sebagaimana juga rakan sejawat lelaki mereka, pekerja-pekerja wanita muda khususnya yang berhijrah adalah mudah terdedah kepada masalah-masalah perumahan, pengangkutan dan rekreasi yang sesuai, penyesuaian dan kesesuaian sosial dan sebagainya. Adalah diakui bahawa di kawasan-kawasan tertentu masalah-masalah yang dihadapi oleh pekerja-pekerja wanita muda adalah dalam keadaan yang lebih membimbangkan. Dengan bertambahnya kepimpinan wanita dalam kesatuan sekerja semoga akan dapat mengatasi dan mengurangkan lagi rasa kebimbangan yang saya suarakan ini.

Tuan Yang di-Pertua, untuk akhirnya, saya ingin bertanya kepada Kementerian Buruh mengenai kesatuan sekerja majikan. Masih terdapat kesatuan sekerja majikan yang terletak di bawah Akta Kesatuan Sekerja 1955 dan terdapat juga persatuan majikan yang diletakkan di bawah Akta Pertubuhan 1966. Apakah dalam semakan semula Rang Undang-undang ini tidak dapat disatukan dan tidak dapat dikemaskinikan atau apakah kemungkinan-kemungkinan yang menyebabkan perkara ini terus dibiarkan? Saya sukalah mendapat jawapan daripada Yang Berhormat Menteri dalam perkara ini di mana saya rasa penyemakan Rang Undang-undang Kesatuan Sekerja ini hendaklah disemak dari masa ke semasa bagi menyesuaikan dengan keadaan masa.

Tuan Yang di-Pertua, dengan ini saya mohon menyokong.

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat dari Besut.

4.16 ptg.

Dato' Haji Zakaria bin Haji Abdul Rahman (Besut): Tuan Yang di-Pertua, terlebih dahulu saya ingin mengambil

peluang mengucapkan setinggi-tinggi tahniah kepada Yang Berhormat Menteri Buruh, khususnya seluruh pegawai di Kementerian Buruh kerana telah dapat mengemukakan pindaan yang menyeluruh terhadap Akta Kesatuan Sekerja yang memang sudah lama diura-ura dan ditunggu-tunggu. Saya ingin juga mengambil peluang untuk merakamkan ucapan tahniah dan syabas kepada pihak-pihak tertentu yang terlibat secara langsung dengan gerakan kesatuan sekerja di negara kita ini, iaitu pihak Jabatan Pendaftar Kesatuan Sekerja, pihak pemimpin-pemimpin kesatuan sekerja dan pihak majikan.

Tuan Yang di-Pertua, melalui pindaan-pindaan ini Pendaftar Kesatuan Sekerja akan diubah namanya dan akan dikenali sebagai Ketua Pengarah Kesatuan Sekerja dan saya percaya Jabatan berkenaan juga akan dikenali sebagai Jabatan Kesatuan Sekerja. Jabatan ini pada masa-masa yang lampau telah memainkan peranannya yang sangat-sangat berkesan dan sepatutnya mendapat penghargaan dari Dewan yang mulia ini dan daripada rakyat keseluruhannya. Jabatan Pendaftar Kesatuan Sekerja pada masa yang lalu telah dapat mengawasi perjalanan kesatuan-kesatuan sekerja yang begitu banyak bilangannya di negara kita ini sehingga perjalanan kesatuan sekerja di negara kita ini bolehlah dianggap pada keseluruhannya berjalan dengan sihat dan baik.

Jabatan itu juga telah memainkan peranannya untuk membimbing perjalanan kesatuan-kesatuan sekerja bukan sahaja melalui penguatkuasaan undang-undang tetapi juga melalui tunjuk-ajar, bimbingan dan sebagainya, sehingga boleh dikatakan kebanyakan kesatuan sekerja sama ada kecil atau besar telah berjalan dengan baik, dengan cara sihat dan sempurna. Begitu juga melalui usaha Pendaftar-pendaftar Kesatuan Sekerja dan

pegawai-pegawai di setiap pelusuk tanah air yang menghubungi pemimpin-pemimpin kesatuan sekerja di setiap kawasan dan di setiap tempat-tempat pekerjaan telah dapat mewujudkan gerakan kesatuan sekerja yang benar-benar berkesan untuk melindungi kepentingan pekerja-pekerja, khususnya yang menjadi ahli kepada sesebuah kesatuan yang berkenaan itu.

Saya ingin menyarankan kepada Kerajaan, khususnya kepada Kementerian Buruh, oleh sebab perubahan nama Pendaftar Kesatuan Sekerja kepada Ketua Pengarah Kesatuan Sekerja, maka mungkin juga fungsinya akan berubah daripada sebuah jabatan yang menguatkuasakan undang-undang yakni Akta Kesatuan Sekerja dan mengawasi perjalanan kesatuan-kesatuan sekerja yang berdaftar dengannya, maka sepatutnya Jabatan ini juga memainkan peranan pembangunan dan ianya diperuntukkan dengan peruntukan yang mencukupi untuk menjalankan kerja-kerja pembangunannya terutama sekali dari segi peruntukan yang membolehkan Jabatan ini mengadakan kursus-kursus bimbingan dan kepimpinan kepada pemimpin-pemimpin kesatuan sekerja, menambahkan aktiviti-aktiviti yang mengeratkan lagi hubungan pemimpin kesatuan sekerja dengan ahli-ahli, pemimpin-pemimpin kesatuan sekerja dengan pegawai-pegawai Jabatan, pemimpin-pemimpin kesatuan sekerja dan pekerja amnya dengan pihak majikan. Sekiranya peruntukan ini ada, Jabatan ini juga akan berfungsi untuk menganjurkan lawatan-lawatan sambil belajar umpamanya kepada pemimpin-pemimpin kesatuan sekerja. Dengan cara yang demikian kita dapat mendedahkan lagi pemimpin-pemimpin kesatuan kita kepada keadaan perkembangan semasa, khususnya untuk memperolehi faedah-faedah yang akan

membantu mewujudkan gerakan kesatuan sekerja yang sihat dan produktif serta berdisiplin di negara kita ini.

Tuan Yang di-Pertua, kepada pemimpin-pemimpin Kesatuan Sekerja sendiri, sama ada kepada Persekutuan Kesatuan-kesatuan Sekerja ataupun Kesatuan-kesatuan Sekerja yang kecil atau besar, rakyat juga sepatutnya menyanjungi dan terhutang budi atas sumbangan mereka selama ini terhadap pembangunan negara. Walaupun kita sentiasa terdengar bahawa ada berlaku di sana sini kejadian-kejadian yang tidak diingini, maka ada kadangkala kita meletakkan kesalahan itu kepada pemimpin-pemimpin Kesatuan Sekerja tetapi saya berpendapat, Tuan Yang di-Pertua, adalah tidak adil jika kita menganggap bahawa pemimpin-pemimpin Kesatuan Sekerja atau Kesatuan Sekerja bergerak dengan cara yang merugikan negara kerana sebahagian besar sumbangan mereka, apa yang mereka lakukan adalah memberi keuntungan sekurang-kurangnya mewujudkan kumpulan pekerja-pekerja yang organised, yang dapat dipimpin, dipandu dengan betul dan pekerja-pekerja yang bertanggungjawab. Dan tidak kurang pula pemimpin-pemimpin Kesatuan Sekerja ini yang telah dapat mempengaruhi kesatuan masing-masing dan seluruh ahli-ahlinya supaya berdamping rapat dan mengeratkan hubungan yang harmoni dengan pihak-pihak lain, terutama sekali dengan pihak majikan dan dengan pihak Jabatan-jabatan yang berkaitan dengan Kesatuan Sekerja seperti Jabatan Pendaftar Kesatuan Sekerja, Jabatan Perhubungan Perusahaan, Jabatan Buruh dan lain-lain.

Tuan Yang di-Pertua, saya menyarankan supaya sikap pemimpin-pemimpin Kesatuan Sekerja di negara kita yang ada pada masa ini diperbaiki

lagi supaya ianya bertambah elok, terutama sekali dari segi tanggungjawab pemimpin-pemimpin, di dalam Dewan inipun disebut di dalam ucapan-ucapan Ahli Yang Berhormat terdahulu daripada saya, yang pada keseluruhannya saya fahami bahawa ada kebimbangan sekiranya sesebuah Kesatuan Sekerja itu dipimpin oleh pemimpin-pemimpin profesional yang tidak menjadi pekerja sebenarnya kepada industri berkenaan atau kepada tempat pekerjaan yang berkenaan yang mungkin mempengaruhi pekerja-pekerja di industri yang berkenaan itu kepada gerakan-gerakan yang merugikan.

Pada masa ini memang sebagaimana yang kita semua maklum ada pemimpin-pemimpin Kesatuan yang digaji, atau dipanggil pegawai-pegawai Kesatuan yang digaji oleh Kesatuan dan mereka ini sebenarnya tidak digaji oleh industri atau oleh syarikat-syarikat dalam industri yang berkenaan dan mereka ini bolehlah dianggap sebagai pemimpin-pemimpin profesional Kesatuan Sekerja dan mereka ini mempunyai pengalaman, mempunyai pengetahuan dan mempunyai kebolehan di dalam teknik-teknik rundingcara dan sebagainya, barangkali tenaga dan pengalaman serta kebolehan pemimpin-pemimpin seumpama ini juga masih diperlukan oleh setengah-setengah Kesatuan Sekerja. Tetapi apa yang dibimbangkan oleh kebanyakan Ahli Dewan ialah takut kalau-kalau pemimpin-pemimpin yang dibayar gaji oleh Kesatuan ini yang dianggap sebagai ahli-ahli profesional ini memperalatkan Kesatuan yang dipimpin oleh mereka untuk kepentingan-kepentingan yang lain seperti kepentingan politik dan sebagainya.

Maka saya berpendapat sekiranya benar-benar pemimpin-pemimpin dan pegawai-pegawai Kesatuan Sekerja ini

bertanggungjawab dan menjalankan tugas dan tanggungjawab mereka seperti yang ditentukan, maka masalah ini tidak timbul. Begitu juga saya mengharapkan supaya pemimpin-pemimpin Kesatuan Sekerja di negara kita ini bersikap lebih harmoni apabila menghadapi majikan-majikan atau pegawai-pegawai di Jabatan-jabatan yang berkenaan supaya dapat kita terus mewujudkan suasana atau iklim yang elok di dalam pembangunan negara kita dan supaya kita dapat menjauhi anggapan yang boleh ditakuti oleh pelabur-pelabur asing seperti yang digambarkan dari masa ke semasa.

Begitu juga pemimpin-pemimpin Kesatuan Sekerja sendiri boleh dan pada masa-masa yang lalu juga telah pun memainkan peranan masing-masing untuk membantu mempertingkatkan lagi taraf hidup pekerja-pekerja, khususnya yang menjadi ahli kepada Kesatuan mereka, bukan sahaja dari segi peningkatan pendapatan dan begitu juga taraf hidup dari segi sosial tetapi juga peningkatan dari segi pengetahuan, kebolehan, produktivi, disiplin dan seumpamanya, dan saya harap usaha seumpama ini akan dapat diteruskan.

Tuan Yang di-Pertua, kepada majikan-majikan, saya perhatikan sejak beberapa tahun kebelakangan ini keadaan hubungan perusahaan di negara kita iaitu perhubungan di antara majikan dengan pekerja, khususnya di dalam Kesatuan-kesatuan Sekerja telah bertambah baik daripada setahun ke setahun. Kalau dahulu boleh dianggap di negara kita ini pihak majikan dan pihak Kesatuan Sekerja sentiasa bermusuhan tetapi pada masa ini mereka dapat bekerjasama sebagai rakan, dengan dibantu pula oleh pihak Kerajaan melalui Jabatan Kesatuan Sekerja dan Jabatan Perhubungan Perusahaan

serta lain-lain Jabatan yang berkaitan, maka nampaknya hubungan yang harmoni benar-benar wujud di negara kita ini. Dan inilah juga membantu menggambarkan keadaan iklim pelaburan yang sihat di dalam negara kita dan inilah juga mungkin satu daripada sebab yang dapat menarik minat pelabur-pelabur asing untuk melabur di negara kita. Maka keadaan yang demikian bukan sahaja sepatutnya dikekalkan tetapi seharusnya pula dipertingkatkan lagi supaya keadaannya akan bertambah baik.

Tuan Yang di-Pertua, saya suka juga mengambil peluang untuk menyarankan atau memberi pandangan atau cadangan atas satu dua perkara yang lain. Umpamanya, Fasal 4 berhubung dengan tafsiran takrif perkataan "trade, pekerjaan dan industri". Jadi, mengikut Akta ini atau Rang Undang-undang ini, sesebuah Kesatuan Sekerja boleh ditubuhkan dan boleh menerima ahli-ahli daripada kalangan pekerja-pekerja yang sama trade atau sama pekerjaan atau sama jenis industri. Apa yang saya beri pandangan di sini kadang-kadang terdapat perselisihan mentafsirkan takrif ini. Oleh sebab perkembangan atau kemajuan teknologi yang berlaku pada masa ini, maka kita dapati ada setengah-setengah industri itu boleh ditafsirkan dengan berlainan cara.

Umpamanya, beberapa tahun yang lalu kita terdengar ada pertelingkahan mentafsirkan sektor industri elektronik. Ada kesatuan elektrik mengatakan industri itu ialah industri yang termasuk di bawah takrif elektrik tetapi ada pula pihak mengatakan pekerja-pekerja ataupun industri elektronik bukan elektrik kerana ianya elektronik. Jadi, oleh yang demikian, maka kita dapati ada dua kesatuan yang cuba hendak masuk di dalam sektor elektronik dan ini menimbulkan masalah.

Begitu juga kalau kita tengok sekarang banyak contoh, umpamanya kalau industri membuat sarung tangan. Ada kesatuan sekerja industri getah umpamanya menganggap ini ialah industri getah maka kesatuannya berhak memasuki industri tersebut. Tetapi oleh sebab pembuatan sarung getah itu menggunakan bahan-bahan kimia, barangkali ada pula kesatuan sekerja dalam sektor industri kimia akan mengakui mereka berhak masuk dan organisise pekerja-pekerja di kilang yang berkenaan, kerana industri itu ialah industri bahan-bahan kimia kerana ia menggunakan kimia. Begitu juga seumpamanya kepada industri kilang perabot. Sebuah kilang perabot menggunakan berbagai-bagai jenis alatan termasuk logam, kayu, kimia, jentera, maka kalau tidak diadakan satu garis panduan yang jelas, maka pertelingkahan boleh wujud pada masa-masa yang akan datang.

Saya mencadangkan supaya Kementerian Buruh khususnya Ketua Pengarah Kesatuan Sekerja akan dapat menentukan takrif ini melalui suatu garis panduan yang diakui sama ada dengan cara disahkan bersama oleh Kementerian Perdagangan dan Perindustrian atau lain-lain pihak yang ada kaitan dengan industri-industri yang berkenaan itu. Pandangan saya ini semata-mata untuk mengelakkan daripada berlakunya pertelingkahan pada masa melaksanakan Akta ini nanti.

Yang akhir sekali saya suka memberi pandangan. Pekerja-pekerja kita di negara kita adalah sebahagian besar daripada rakyat yang berjasa, membina dan membangun negara kita ini, jasa mereka adalah sungguh besar dan kedudukan mereka patut diberi penghormatan yang berpadanan. Oleh yang demikian sekiranya mereka ini terkumpul di dalam sesebuah kesatuan, maka kesatuan mereka juga hendaklah diberi taraf dan diberi

layanan yang sepatutnya dan mereka tidaklah elok dipandang rendah, dipanggil dengan perkataan-perkataan yang tidak menyenangkan. Begitu juga janganlah ada mana-mana pihak yang cuba mempermain-mainkan kesatuan-kesatuan sekerja ini. Jika sekiranya rundingan-rundingan telah dijalankan, persetujuan-persetujuan telah dicapai, maka hendaklah pihak yang berkenaan mematuhi segala persetujuan yang dicapai itu.

Pada masa-masa yang lalu ada didapati perundingan-perundingan yang telah dijalankan antara pihak kesatuan dengan majikan yang telah pun dipersetujui dan ditandatangani serta disaksikan oleh pihak-pihak yang berkenaan terutama sekali oleh Kementerian Buruh atau oleh pihak JPA, tetapi pelaksanaannya kemudian daripada itu tidak berjalan seperti yang sepatutnya.

Kita telah dengar baru-baru ini sebuah kesatuan sekerja yang bekerja dengan Kerajaan sendiri, iaitu satu rundingan telah diadakan antara sebuah kesatuan sekerja dengan pihak JPA dan suatu persetujuan telah dicapai. Ini telah diakui sendiri oleh Menteri di Jabatan Perdana Menteri pada masa itu, tetapi pada akhir-akhir ini kita telah dengar kesatuan yang berkenaan menuduh pihak Kerajaan tidak melaksanakan persetujuan yang telah ditandatangani itu. Oleh yang demikian saya menganggap perkara seumpama ini tidak sepatutnya berlaku, kerana perjanjian yang dibuat antara sebuah Jabatan Kerajaan khususnya JPA dan sebuah kesatuan sekerja, maka ianya mestilah dilaksanakan. Kalau ianya tidak mampu dilaksanakan mestilah diselesaikan dengan cara yang boleh memberi puas hati atau diterima oleh pihak kesatuan yang berkenaan, tidak guna kita bertelingkah kerana perkara yang kita telah pun persetujui. Kalau perkara ini dibiarkan berlaku

berleluasa, maka mungkin ianya boleh dianggap suatu perbuatan yang menghina pekerja-pekerja di negara kita ini, khususnya oleh Kerajaan sendiri.

(Timbalan Yang di-Pertua *mempergunakan Mesyuarat*)

Tuan Yang di-Pertua, saya bersama-sama menyokong Rang Undang-undang ini kerana apa yang saya difahamkan bahawa ianya telah dipersetujui oleh Majlis Penasihat Buruh Kebangsaan yang dianggotai oleh ketiga-tiga pihak yang berkenaan iaitu pihak Kerajaan, pihak Kesatuan Sekerja dan pihak Kesatuan Majikan-majikan.

Timbalan Yang di-Pertua (Dato' Haji Mohamed Amin bin Haji Daud): Yang Berhormat dari Lembah Pantai.

4.36 ptg.

Tuan Haji Abdul Razak bin Haji Abu Samah (Lembah Pantai): Tuan Yang di-Pertua, saya mengambil kesempatan juga untuk membahaskan sedikit berhubung dengan pindaan Akta Kesatuan Sekerja 1988, iaitu suatu Akta untuk meminda Akta Kesatuan Sekerja 1959. Yang mana huraian-huraiannya telah pun terang dibaca oleh Yang Berhormat Menteri yang berkenaan pada dua hari yang lepas dan juga ramai Ahli-ahli Yang Berhormat yang lain telah pun mengambil bahagian bagi membahaskan Rang Undang-undang ini yang mana keseluruhannya menyokong penuh.

Saya juga menyokong penuh dan mengucapkan tahniah di atas usaha yang dijalankan oleh pihak Kementerian dan Kerajaan negara kita ini yang telah pun bersama-sama untuk menjaga kepentingan pekerja, kepentingan majikan dan juga untuk kepentingan negara untuk membangun negara Malaysia ini.

Dengan keadaan ini saya rasa para pekerja dan juga majikan sepatutnya berterima kasih termasuk juga kesatuan-kesatuan sekerja mengucapkan terima kasih kepada Kerajaan yang begitu mengambil berat di atas usaha bagi meninggikan taraf, tahap pekerja-pekerja di dalam negara kita ini. Oleh hal yang demikian kita mengharapkan supaya tidak ada suara-suara sumbang yang menyatakan, yang tidak puas hati terhadap Kerajaan atau pimpinan Kerajaan yang ada pada hari ini, yang mengatakan pihak Kerajaan tidak bertanggungjawab, tidak berperikemanusiaan dan berbagai-bagai lagi dilemparkan oleh golongan-golongan yang tertentu, yang hanya untuk mengambil kesempatan bagi diri mereka sendiri.

Tuan Yang di-Pertua, huraian ini terutamanya Fasal 3 Akta supaya gelaran "Pendaftar Kesatuan" ditukarkan kepada "Ketua Pengarah Kesatuan Sekerja", ini rasa saya memanglah sesuai dengan adanya pindaan-pindaan ini. Sepatutnya pindaan-pindaan yang seumpama ini dapat disesuaikan Akta ini dari satu masa ke satu masa.

Fasal 4 iaitu seksyen 12 (2) ialah berkenaan kuasa Ketua Pengarah menolak pendaftaran sesebuah kesatuan yang lain, dan saya menyokong pindaan ini.

Kita tidak mahu Tuan Yang di-Pertua, di dalam satu-satu syarikat swasta atau di satu-satu perindustrian dan sebagainya 2-3 kesatuan sekerja diwujudkan, kerana dengan keadaan ini akan bercanggah dan satu kesatuan sekerja yang lain menuntut. Sebenarnya dalam satu perindustrian jika ada keadaan seperti ini, saya rasa pihak Kerajaan telah pun meneliti akan keadaan ini dan mengelakkan supaya perkara-perkara yang seumpama ini tidak berlaku, kerana perkara-perkara yang seumpamanya

ini ada berlaku dimasa yang telah lalu dalam satu-satu syarikat ataupun satu-satu perusahaan itu banyak sangat kesatuan-kesatuannya yang mendesak itu dan ini hinggakan pihak Kerajaan tidak dapat tahu mana yang benar dan mana yang tidak.

Fasal 5 bertujuan meminda seksyen 15 (2) untuk menentukan supaya pihak Ketua Pengarah menyisih daripada daftar keanggotaannya pekerja-pekerja dalam mana perdagangan atau pekerjaan di industri yang dinyatakan di sini. Keadaan ini juga berlaku di masa-masa yang lalu dan dengan pindaan ini keadaan ini tidak akan berlaku lagi.

Seksyen 26 (1A). Saya bersetuju dengan pandangan-pandangan dan pendapat-pendapat Ahli-ahli Yang Berhormat yang berucap sebelum daripada saya supaya tiap-tiap kesatuan sekerja ini tidak mengambil orang luar daripada kesatuan itu sendiri untuk menjadi sama ada Presiden, Setiausaha dan pegawai-pegawai lain, ini bagi mengelakkan perkara-perkara yang telah berlaku pada tahun-tahun yang lalu di dalam negara kita ini, yang mana setiap kali ada Persidangan-persidangan Kesatuan Sekerja ini di luar negeri setiap tahunlah kita dengar pihak-pihak yang berkenaan memburuk-burukkan keadaan yang ada di dalam negara kita ini. Oleh hal yang demikian, pihak Kerajaan tidak ada tindakan yang diambil, hanya kita kalau surat-khabar mendesak itu dan ini. Tetapi dengan adanya seksyen ataupun pindaan ini kita harap supaya pihak Kerajaan, jikalau sekiranya di masa yang akan datang kesatuan-kesatuan sekerja ini ataupun siapa yang dibenarkan untuk keluar negeri menghadiri persidangan-persidangan supaya diketatkan sedikit kepada mereka yang apabila membuat ucapan mestilah terlebih dahulu mereka ini sebelum keluar negeri supaya mereka

ini membuat deraf ucapan itu diserahkan kepada Ketua Pengarah Kesatuan Sekerja untuk disemak, kerana kita tidak mahu apa yang dikatakan di sini di luar negeri lain.

Saya mencadangkan juga kalau sekiranya perkara ini berlaku juga lagi kita mengharapkan, pada 10hb kita telah pun meluluskan pindaan Akta Imigresen, jikalau sekiranya perkara ini berlaku juga kita mengharapkan pihak yang berkenaan apabila balik sahaja mereka daripada luar negeri menghadiri persidangan-persidangan, patut pihak Imigresen menahan mereka di lapanganterbang disoal siasat lebih dahulu jikalau benar-benar perkara ini berlaku dan boleh pihak Kerajaan mengambil tindakan.

Di samping itu juga di negara-negara luar, kita ada kedutaan kita di sana, pegawai kita yang telah ditugaskan di sana supaya mereka ini mengawasi siapa sahaja yang memberi pandangan yang tidak betul terhadap negara Malaysia ini supaya dihantar dengan seberapa segera telex ke negara ini dan tindakan yang saya sebutkan tadi supaya dapat diambil, kerana kita tidak mahu di dalam negara kita ini ada manusia-manusia untuk mendapatkan kepentingan mereka diri sendiri sahaja tanpa memikir keselamatan di dalam negara Malaysia ini.

Seksyen 28 (7) mengurangkan daripada tiga tahun ke setahun. Ini juga saya rasa amat dialu-alukan kerana dengan keadaan ini kita dapat membanyakkan lebih lagi kesatuan-kesatuan sekerja akan menonjolkan orang-orang ataupun pegawai-pegawai yang boleh membawakan masalah-masalah bukan untuk masalah diri mereka sendiri tetapi masalah di dalam kesatuan mereka sahaja.

Seksyen 38 (3) rasa saya semuanya mengakui dan menyetujui tentang peraturan baru iaitu peraturan kesatuan sekerja mestilah dibuat

dalam Bahasa Malaysia, Bahasa Kebangsaan. Dalam keadaan ini saya mencadangkan supaya pihak Kerajaan juga dapat menterjemahkan Akta Kesatuan Sekerja 1959 ini iaitu naskah sahah bahasa Inggeris supaya dapat diterjemahkan di dalam Bahasa Malaysia keseluruhannya. Saya rasa dengan keadaan ini tidak akan bercanggah dengan Fasal 10, Seksyen 38 (3) iaitu dengan undang-undang dan juga peraturan kesatuan sekerja yang kita akan pinda pada hari ini.

Tentang kenaikan yuran, saya tidaklah begitu setuju dengan cadangan ini kerana kemungkinan dengan menaikkan yuran hak untuk pengundi, saya rasa ini akan disalahgunakan oleh kesatuan-kesatuan nanti, kerana kita tahu banyak kesatuan-kesatuan yang mana kesatuan-kesatuan ini apabila wang yang banyak penyelewengan akan berlaku. Dengan keadaan ini apabila kesatuan itu nanti kekurangan wang, dia akan menaikkan yuran-yuran selepas itu wang-wang ini kita takut disalahgunakan. Oleh itu dalam keadaan ini sepatutnya pihak Kementerian supaya dapat mengkaji semula di dalam kenaikan yuran yang dikatakan di dalam (c) ini.

Soal yang lain saya mengharapkan juga pihak kesatuan sekerja supaya jangan sewenang-wenangnya dengan adanya Kerajaan telah pun bersama-sama dengan kesatuan-kesatuan sekerja supaya kesatuan sekerja juga mengambil kira di atas kepentingan negara kita. Kita tidak mahu apabila kesatuan tidak puas hati dengan majikan dan seterusnya diadakan mogok yang diberi notis yang begitu singkat dan keadaan ini umpamanya baru-baru ini berlaku di Kuala Lumpur iaitu Syarikat Bas Tong Fong yang mengadakan kita pun tidak tahu suratkhbar pun tidak tahu, orang ramai pun tidak tahu apabila tiba perkara ini mogok hingga banyak

penumpang-penumpang yang tidak tahu kesatuan bas ini menjalankan mogok tergendala begitu ramai, orang-orang yang tidak dapat naik bas dan sebagainya. Dengan keadaan ini kita mengharapkan juga kesatuan apabila berkehendakkan satu-satu mogok harus memberi tahu kepada Ketua Pengarah lebih awal dan Ketua Pengarah atau pihak Kerajaan memberi tahu kepada umum kerana dengan keadaan ini rasa saya kita tidak dapat pihak-pihak yang lain menagguk di air keruh, menyalahkan kepada satu-satu pihak.

Dalam keadaan ini juga kita mengharapkan majikan supaya majikan juga bekerjasama dengan pihak kesatuan sekerja kerana kata pepatah Melayu, majikan dan pekerja adalah sebagai aur dengan tebing, iaitu tolong menolong antara satu dengan lain, dengan tidak ada majikan, tidak ada pekerja, dengan tidak ada pekerja, tidak ada majikan.

Oleh itu dalam keadaan ini mestilah kedua-duanya bekerjasama di antara satu dengan lain di samping dengan panduan yang diberi oleh Kerajaan. Dengan keadaan ini dalam negara ini, lebih-lebih lagi negara kita sedang membangun yang memerlukan pekerja-pekerja, yang memerlukan keperluan pengeluaran yang lebih banyak di samping itu juga kita memerlukan membawa pelabur-pelabur asing supaya mereka ini tidak keluar daripada negeri ini untuk melabur ke negara-negara lain disebabkan keadaan kesatuan sekerja yang tidak betul, majikan-majikan yang tidak betul, pihak-pihak itu tidak betul, ini memungkinkan pihak-pihak pelabur tidak datang ke negara kita ini. Dengan keadaan ini sekali lagi saya menyarankan supaya pihak-pihak yang berkenaan supaya yang telah sudah, sudahlah, yang akan datang supaya berhati-hati, jangan dengan sesuka hati sahaja demi kepentingan

diri sendiri memburuk-burukkan negara kita ini.

Dengan ini, Tuan Yang di-Pertua, saya menyokong sepenuhnya Akta ini supaya diluluskan. Sekian, terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua (Dato' Haji Mohamed Amin bin Haji Daud):
Ahli Yang Berhormat dari Kimanis.

4.48 ptg.

Tuan Nurnikman bin Abdullah (Kimanis): Tuan Yang di-Pertua, saya turut sama untuk membahaskan Rang Undang-undang Kesatuan Sekerja (Pindaan) yang mana telah dibentangkan oleh Yang Berhormat Menteri Buruh pada 12hb Oktober, 1988.

Sesungguhnya Rang Undang-undang Kesatuan Sekerja (Pindaan) yang dibentangkan ini memang sudah kena pada masanya memandangkan peranan yang dimainkan oleh kesatuan-kesatuan sekerja di negara kita amat penting. Kesatuan sekerja bukan sahaja terlibat secara langsung dengan pembangunan sosio ekonomi negara ini tetapi juga berfungsi sebagai pemimpin dan penjaga kepada ratusan, ribuan pekerja khususnya ahli-ahli mereka. Ia juga adalah menjadi alat perhubungan di antara para pekerja dengan majikan, menjaga kepentingan setiap ahli dan pekerja adalah menjadi dasar yang utama kesatuan sekerja.

Tuan Yang di-Pertua, berdasar kepada peranan yang dimainkan oleh trade unionisma atau Kesatuan Sekerja di negara kita pada hari ini, Kerajaan telah sedar dan memperakui akan kepentingan mereka. Oleh yang demikian, Kerajaan telah memberi segala kebebasan kepada para pekerja untuk menubuhkan Kesatuan Sekerja sama ada di peringkat negeri atau persatuan, tidak kira satu-satu badan itu badan swasta atau Kerajaan.

Berhubung dengan pindaan-pindaan yang dicadangkan, saya ingin menyentuh beberapa fasal dalam pindaan-pindaan itu. Seperti yang dinyatakan dalam Fasal 6 pindaan itu, saya amat bersetuju bahawa seseorang bekas pekerja yang telah keluar atau berhenti dari digaji tidak harus meneruskan keanggotaannya dalam mana-mana juga kesatuan di mana dia telah menjadi ahli sebelum kejadian ini. Ini amat perlu kerana jika perkara ini tidak dikawal maka ramai bekas-bekas ahli yang sepatutnya sudah bukan ahli lagi dan telah hilang keistimewaan sebagai ahli akan terus menikmati keistimewaan itu tanpa diketahui atau disedari oleh sesiapa pun. Sudah tentu perkara seumpama ini akan menimbulkan berbagai-bagai masalah dan kerumitan. Oleh yang demikian, sewajarnya pindaan ini dikenakan demi untuk menjamin perkara seumpama ini tidak berlaku.

Tuan Yang di-Pertua, sehubungan dengan ini, saya juga ingin mencadangkan supaya Kerajaan mengambil tindakan yang sewajarnya terhadap mana-mana Kesatuan Sekerja yang mempunyai ahli yang sudah berhenti daripada digaji atau mereka yang sudah dibuang kerja atas sebab-sebab tertentu. Saya juga ingin mencadangkan supaya Kerajaan membuat satu kajian yang menyeluruh ke atas semua Kesatuan-kesatuan Sekerja yang berdaftar untuk memastikan mereka mempunyai ahli-ahli yang sah dan tidak melanggar undang-undang yang sedia ada.

Seperkara lagi yang perlu diberi perhatian ialah Fasal 7 dan 12 dalam pindaan ini. Fasal 7 telah menyentuh tentang tempoh perkhidmatan bagi kelayakan seorang yang layak dilantik sebagai pegawai kesatuan. Pada masa ini undang-undang memerlukan seseorang itu untuk berkhidmat selama tiga tahun sama ada dia layak

memegang sebarang jawatan dalam mana-mana juga Kesatuan Sekerja. Pindaan ini telah mengurangkan tempoh itu kepada satu tahun. Adalah diharapkan kelonggaran ini akan mendatangkan keuntungan kepada mereka yang terlibat. Tidak dapat kita nafikan bahawa setiap pekerja yang baru sahaja memasuki lapangan pekerjaan mempunyai kebolehan dan kecekapan yang sendiri yang amat berguna, bukan sahaja kepada majikan mereka tetapi juga kepada Kesatuan Sekerja yang bakal disertai oleh mereka. Oleh itu, mereka haruslah diberi peluang untuk berkhidmat dan memainkan peranan yang aktif dalam masa yang sesingkat-singkatnya. Mereka yang mempunyai nilai kepimpinan yang tinggi dan yang sanggup berkhidmat dengan baik dan jujur haruslah diberi peluang sertamerta dan bukan terpaksa menunggu masa yang agak lama. Dalam konteks ini satu tahun seperti dicadangkan itu juga dirasakan terlalu lama. Kalau boleh, saya ingin Menteri yang berkenaan mengkaji supaya masalah ini dapat dipendekkan.

Tuan Yang di-Pertua, kewangan memang perlu bagi semua badan pertubuhan termasuk Kesatuan Sekerja. Tanpa kewangan yang cukup, badan-badan ini tidak mungkin dapat berfungsi dengan berkesan. Dalam pada ini pula masalah salahguna wang di kalangan badan-badan ini sentiasa ada dan kadangkala ada begitu serius sekali. Di antara sebab-sebab berlakunya perkara seumpama ini ialah kekurangan kawalan ke atas sistem audit dan accountability, dengan izin. Tanpa adanya satu sistem yang boleh mengukuhkan kawalan-kawalan, pihak-pihak yang tertentu dan yang tidak bertanggungjawab amat mudah membuat dan merancang sesuatu yang bertentangan dengan objektif dan matlamat Kesatuan Sekerja atau badan-badan yang berkenaan. Tetapi dengan